上海新開中德大藥房 本月十五日先行交易擇吉開張贈物二星期爲限

上海商務總會經理……國醫院捐款……第一次清單……上等名色

政界小史 陳 時 夏 出版

時報

EASTERN TIMES.

今天三大張售大洋貳分

時報 二千三百十六號 宣統二年十月廿三日 西曆一千九百十年十一月廿四號

去年今日 外務部羅致澳門各處證以備 與術剏界

愛國女學校本月二十四日紀念會午後一點鐘開會特白

誥授建威將軍誥封光祿大夫原任江南水師提督程從周軍門於宣統二年十月初六日仙遊擇於十月廿四五六開弔特此奉聞 幕設本署長江提署帳房謹啟

恕訃不週 原任江南鹽巡道前署江寧布政司使胡芸臺方伯之元配江蘇候補道胡夢莊觀察之老太太誥封一品夫人沈太夫人於十月初十日辰時壽終蘇州大太平巷本寓恐訃不週特此佈聞 三赤堂胡帳房謹啟

爲王江涇鄉金培祖辯誣 八月廿五等日時報登不平人匿名告白載有秀水縣東區金培祖毒蛇盤踞一節閱之不勝駭異查金培祖家有範安分營生平素爲人咸推謹愿所指種種情由顯係挾私捏造同人等與金培祖同處一鄉不忍任其無故受誣特代剖白以免閱者誤會此佈 卜寶和 沈孝慈 陳書西 楊詠春 沈孝敏 杜毅生 楊秉衡 史濟麟 楊福榮 唐德馨 全啟

招商局新銘快輪 准廿三晚開往天津本輪帳房關防謹啟

改七香紅樓夢臨本 此冊十二幅是改七香門弟子手臨之作其用筆布局極佳氣韻清逸美術家所宜賞鑒者定價九角 發行所 蘇州都亭橋有正書局 南京勸業會場有正書局 漢口黄陂街有正書局 鎮江柴炭巷有正書局 天津東門外南馬路有正書局 總發行所 上海望平街有正書局 北京廠西門有正書局

涵芬樓古今文鈔 準期十一月中旬出版欲購預約券者尚宜從速 上海商務印書館謹啟

蒙古實業有限公司收股告白 啟者本公司經同邦親王阿穆 科爾沁親王 塔親王貢郡王蘇郡王帕郡王博公作爲發起人提議創辦復經軍機大臣 濤貝勒 軍機大臣 朗貝勒 東三省總督 錫欽帥 湖廣總督 瑞督帥 郵傳部右堂 盛宮保 前農工商部左堂 唐侍郎 庫倫辦事大臣 三都護 作爲贊成人力任扶助誠以蒙古地大物博生產甚繁數千年來風氣未開 草昧經營 蘊貨於地殊爲可惜近今強鄰耽伺斷非深閉固絕所能保存是以諸發起人贊成人力竭熱忱冀興大利 阿邸復奏明請飭京外各衙門遇事維持 業荷俞允 迭奏 詳於九月初十日開辦 茲定爲先招一百萬兩 分作一萬股每股一百兩 爲一整股 每十兩爲一零股 官息常年六厘 以股銀交足之次日起算股銀可分爲兩期各半交納第一期以宣統三年三月初十日爲止第二期以宣統三年九月初十日爲止除發起人分認二千股外其餘八千股一體開招海內諸同仁如願附股者請致後開處所交納股款掣取收條爲禱 蒙古實業有限公司經理人金還 陸大坊謹白

計開 北京 天津 上海 均交大清交通信成銀行代收 漢口 濟南 奉天 營口 張家口 開封 廣州 杭州 溫州 南昌 九江 蕪湖 安慶 烟台 青島 錦州 大連 蓋平 鐵嶺 安東 長春 吉林 哈爾濱 宜昌 太原 陝西 福州 廈門 無錫 保定府 周村 長沙 香港 汕頭 重慶 成都 雲南 庫倫 烏里雅蘇台 均交大清銀行代收 南京 大清信成銀行代收 信成銀行代收

聖嘆選 左文一名天下才子必讀書

聖嘆批左傳一本 聖嘆批國語國策一本 聖嘆批史記一本 聖嘆批漢書一本 聖嘆批唐文一本 聖嘆批宋文一本

幼時讀聖嘆批西廂讀法云昔因兒子及甥姪輩要他做好文字曾將左傳國策莊騷公穀史漢韓柳三蘇等書雜撰一百餘篇依張侗初先生必讀古文舊名只加才子二字名曰才子必讀書云云當時讀西廂至此便急欲一讀此書而久覓不能得蓋所謂才子者不欲子弟爲八股之學究也舊時古文選本大都全爲作八股起見今八股既廢此本誠爲最相宜之讀本矣一則選擇精當一則批論透闢誠得未曾有之至文也 印成六冊共裝一套定價二元

發行所 蘇州都亭橋有正書局 南京勸業場內有正書局 漢口黄陂街有正書局 鎮江柴炭巷有正書局 天津東門外南馬路有正書局 總發行所 上海望平街有正書局 北京廠西門有正書局

各埠購閱本報者鑒

定報例 中國境內 全年八元 半年四元 日本境內 全年七元 半年三元五角 西洋各國 全年十四元 半年七元 報費先惠郵票不收

寄報例 無論何處一經惠款購定書明住址立即交郵寄遞以後按日發郵毫無參差如輪船火車可以直達之處尤爲迅捷蓋因郵局遞寄單份之報視同信件一律到即分段專人走送並無積壓遷延之弊至閱者或有遷移他處只須預日函告即按其住址改寄無悞

上海電政局代募安徽賑捐廣告 皖省水災待振孔亟本局承官紳函電屬代勸募當經奉洋一萬元業奉皖撫憲電飭撥解安徽賑撫局先行散放在案惟是災區既廣捐款無多尚祈好善諸公垂念哀鴻流離失所解囊捐助俾得源源接濟火黎幸甚捐款請送上海英租界北江西路一號本局當掣收條並陸續登報聲明

聲明 皖省公債票業經如額售定現在上海及各省並無招募人員從前所發樣票已加有樣票不憑戳記合再申明作廢特此奉佈 安徽經理債票處告白

半月畢業之西文 萬國交通之機關 各種科學之導體 世界語進階 教科用 自修用 華亭沈羽著 每冊定價三角 內容 字母拼音 文法造字 讀本詩歌 常用要語 小字典 發行 文明書局 時中書局 科學書局 群益書局 江左書局 存書無多 遲恐不及

願赴義國賽品者注意 敝公司承辦義國賽會諸品由代表吳應乾太史囑託凡欲赴義國賽品者無論大小物件限十二月前一律送交敝公司沈仲芳唐瑞人二君經收如需用裝箱包封運送義國都郎決無遺悞惟恐海內諸商號出品家不及周知特登廣告 駐滬赴義賽會事務所英界南四川路十八號比國大中營造公司謹啟

賞格五千元 金紳琴孫被匪綁架經上海縣正堂田懸賞洋一千元茲又據商界公同來廨聲稱願另加懸賞格洋四千元共計洋五千元 書賞洋五千元通風報信因而拿獲者 賞洋一千五百元 拿獲之人賞洋一千五百元 或到本廨或到北順徵里金公館領取賞洋以待決不食言 會審公堂廣告

再版陳臥子先生安雅堂稿附兵垣奏議 華亭陳臥子先生節義文章爲明季冠其遺著曾刊於青浦何氏別有安雅堂稿十八卷始於去冬印行學界甚爲歡迎不數月業經售罄諸同志屢催再版茲特放大樣本附以兵垣奏議二卷共訂八冊定價二元書存無多請速購取 臺批從廉 另購兵垣奏議價洋六角 總發行所上海望平街時中書局各大書坊

最新小說 碧海情波記 吳門天笑生譯○是書以旅行而兼言情之作譯者以簡雅之筆述之雖一小冊其中包含趣味無窮也 每冊大洋兩角

俠客談 冷血著○豪俠小說於近日小說界中最寡冷血氏作此俠客談以鼓其勃勃如見上而行文之精卓尤合人讀之肯髓肉鳴鼓拿稱快附錄世界奇談更爲不可思議 每冊大洋三角 發行所 上海望平街 秋星社

山西保晉礦務公司聲明招集新股廣告 本公司招股定章原分三期至宣統元年六月底已滿三期之限理應截止祗以各省附設者仍絡繹不絕是以量予展限一年迄扣至宣統二年六月底又復期滿現定自此以前招之股謂之老股自此以後再有附設者謂之新股每名至少以二百股爲額仍按週年八釐計息到期照付毋庸預扣按原章仍以正月初一七月初一爲起息之期一俟招足原額即行截止合併聲明此啟

被元豐莊欠款及執票人鑒 自元豐壞事後迄今四月欠人各款並華人所執該莊票價之不理一味延宕瞬年關均欲歸結如有被該莊欠款及執票者請於十九日二點鐘齊集興仁里會商處共商辦法諸惟公鑒 受累人公啟

南英商保險公司廣告 啟者本公司設在中國多年專保岸上火險及洋面水險現因推廣生意加保南頭及城內一切火險保價從廉欲保者請到本公司面議可也特此佈告 二馬路瑞記洋行 黃浦灘老沙遜洋行 經理華人陳志鵬 陸筱山 具

上海商務印書館 最新書圖

南洋勸業會遊記 首附南京地圖及會場全圖後附遊覽須知自抵寧情形起舉凡會場內外食宿遊戲及衛生交通各事無不記述基詳并附會場內各種章程 五角

南洋勸業會場圖 正館別館均一一注明館名其方向位置悉與會場形相合遊會場者手此一圖按圖索驥極爲便利 五包精印銅元六枚

美術明信片（刷印各省名勝） 三色版每張五分十二張五角 玻璃版（孔林）每張五分全套五十張二元 銅版（南京名勝）每張三分十二張三角

五版上海指南 凡輪船火車價目及時刻表皆採取最新者另頁石印茶樓酒館戲園妓館總會書場無不詳加說明并新增上海地圖二種 五角

交通必攜 是編詳載郵政電報火車輪船各要件詳悉無遺 洋式裝訂 一角五分

中國風景畫 中國各省勝景擇其尤者用銅版精印足供賞鑒 四角

西湖風景畫 特將西湖風景精印成冊并於漢名之下彙列西名 四角

中國名畫集 已出十二冊

所有唐宋元明國朝諸大家大名家眞迹以及最著名之各畫均已搜集於內誠世界之大觀復經比利時賽會及日本畫會稱許其所以差堪自信者其中書幅皆經多數賞鑒家審定始行登載其稍有可疑雖已印出亦不發行（本局現存廢置不發行之畫片有數十萬張之多誠以有心欺人以僞畫亂眞倘稍知自愛者必不肯爲此）每冊零售一元半○全年十冊定價十二元仍有木匣不加價○第一年第二冊已出版畫片較前加倍要定十冊者當每期郵寄不誤

發行所 蘇州都亭橋有正書局 南京勸業會內有正書局 天津東門外南馬路口有正書局 總發行所 上海望平街有正書局 北京廠西門有正書局

（大清郵政局特准掛號立券之報紙）（明治三十八年一月十三日第三種郵便物認可）

社論

論資政院參劾樞臣之壯舉（孤憤）

昨日本報專電欄載有資政院詰責樞臣違法溺職擬主張具摺參劾樞臣刻已派定參摺起草六人壯哉此舉自資政院開院以來最足動人注意者惟此一事此蓋我朝　列祖列宗在天之靈實式憑之以饗此熱誠而亦我同胞四萬萬人積十餘年之憤懣所藉以一洩者也十餘年來樞臣之罪凡一舉一動無不以延宕敷衍爲得過且過之計致令我國負此廣土衆民之資格國際上幾不能與第三等國並其罪眞擢髮難數比年中樞垣雖間有更迭一二大臣而領袖之慶那如故則實權仍在彼二人掌中縱有開敏急進之人厠身其間而政策卒爲彼二人所齮齕其智而議者則又竊彼二人意旨務以苟合取容偸一時之安故樞垣中號有四五大臣然其實則慶那二人而已且那又專視慶意慶所可者那即可之慶所否者那即否之是近日之政治直可謂之慶那政治又可謂之慶邸一人之政治既爲慶邸一人之政治則政治而理也慶邸一人居其功政治而不理也則慶邸一人亦不得辭其過今我國勢日弱凡百政治紛如亂絲則輔佐無狀慶邸已責無可辭是即援古者國有災變三公免職之例以律慶邸慶邸當掛冠以避賢路況今日爲預備立憲據立憲國先例凡總理大臣既失信用於議院則大臣辭職引咎以謝國人此殆揆之古今學說而無有異同者也雖然撼山易撼岳家軍難前之參慶邸者屢矣梁鼎芬參之江春霖參之曾未能少損慶邸之毫末此次資政院之奏參其效果不知如何然資政院者人民之代表者也又上下議院之基礎也凡立憲國政府與議院衝突非政府辭職則議院解散倘資政院中人能堅守此議以與政府相持則慶邸恐亦爲清議所懾而引避即彼不願辭職則或任其解散解散之後再行選舉當選者復持前議以與之爭則慶邸雖戀棧究亦何以自立於臣民之上乎是故梁鼎芬江春霖之摺一二人之意見也資政院之摺則全體之意見且不啻代表全國人之意見者也既代表全國人之意見則慶邸已失全國人信用萬無可以戀棧之理縱或溫旨慰留優禮親貴然爲慶邸一方面計與其爲衆矢之的而具瞻者且集於一身曷若急流勇退得以自保身名長享富貴之爲愈乎天下事變亟矣斷非一二衰邁者所能擔拄於其間公等清夜自思目擊時勢之艱危當亦有議讓未遑廢然思返者徒以狃於故見牢不可拔故未能遽然舍去耳比聞各報所載謂樞臣中分三派慶那爲一派乃持專制主義以牽制資政院爲能力者朗貝勒爲一派持急進主義尙知注重民氣者徐協揆又爲一派則固笑啼皆不敢唯以調停敷衍爲事者然則此次資政院之奏參想必注重慶邸即記者之歸罪慶邸要亦非無因而發也李義山詩云更無鷹隼擊高秋又云力窮難拔蜀山蛇今日之擊高秋者有之矣特未知他日之蜀山蛇能否拔之而已

要件

江蘇諮議局呈請資政院核辦江督違法案

謹按諮議局章程第二十七條本省督撫如有侵奪諮議局權限或違背法律等事諮議局得呈請資政院核辦其附加之案語載有本條所定係爲保護諮議局之權限并預防督撫濫用其權力而設蓋督撫如有侵奪諮議局權限或違背法律等事諮議局得呈請資政院核辦則督撫限於衆議不致有病國害民之舉等語是本省督撫苟有違法情事本局實負糾舉之責今據海豐永豐大豐三公司代表竇以藩請議一件當交特別審查其內容係爲江督奏辦飢民聚衆焚搶三公司各案偏聽授意任情違法摧殘實業各等情叩乞公決呈請資政院伸理事由細查江督對於此事其持論偏謬任情摧殘各節請議書內已確切指明不再贅及惟其奏摺所引之例核與現行新律所載未合蓋法律爲全國人民託命之地若行政司法之長官可以上下其手人民無所適從小之有身家財產之憂大之爲地方實業之累今江督辦理此案查按文電既矛盾於前援據律文復乖謬於後未免濫用權力實有違背法律之處議員謹遵局章第二十七條權限提出議案應俟公決後呈請資政院核辦又按本局議事細則第四十九條議員提議諮議局章程第二十七條之事件須有二十人以上之同意方得列爲議題本案已有合例之贊成人另列江督違法之確據如左

一張督奏稱海州飢民衆至數萬州牧暫行閉城飢民因就食不得向海豐公司求索途搶某油坊豆餅船隻並擄取旁船柴薪逼近公司者二三百人羣向喧鬧毀其柵欄花墻取其蔴袋焚燒並用磚石向內拋擊等情查現行刑律內載「直省不法之徒如乘地方歉收夥衆搶奪擾害善良挾制官長或因振貸稍遲搶奪村市喧鬧公堂者俱照光棍例治罪」（盜賊門）又例載「光棍爲首者絞立決爲從者俱絞監候」（盜賊門）又例載「饑民爬搶除糾夥執持軍器刀械威嚇按捺事主搜刦多贓者仍照强盜本律科斷外如有聚衆十人以上至數十人執持木棍等項爬搶糧食並無撄取別贓者爲首擬絞監候爲從發極邊足四千里安置」（盜賊門）各等語今按張督所奏情形是海豐公司一案恰與第一條例文直省不法之徒如乘地方歉收夥衆搶奪擾害善良挾制官兵數語相合其應照光棍例擬辦實無可疑即於三公司失事之後張督電飭清江奭道徐州張道等保護麪粉公司明文亦引饑民爬搶一條正例乃於奏牘內竟不引用此條正例僅引無當之徒手爬搶爲首滿徒之文（駁議見下條）顯係故出入人罪其違法者一

一張督奏稱饑民並未開槍例以徒手爬搶亦祇於爲首滿徒况係爬搶未成等情查現行刑律內載「饑民爬搶如十人以下持械爬搶者爲首亦照前安置（承上句發極邊足四千里安置言之）爲從減一等其徒手並未持械者仍照搶奪本律科斷（盜賊門）又例註凡刀械石塊皆是持仗（盜賊門）又律註凡先定有强謀執有器械帶有火光公然直至事主之家攻打門墻者是謂已行若爲事主所拒鄰保所援不能得財雖事主之家無損而强盜之謀已行不分首從皆應滿流各等語今按張督奏稱饑民逼近海豐公司已二三百人而用磚石拋擊毀其柵欄花墻焚燒蔴袋是其謀已行其事已著而張督轉行饑民爬搶十人以下之例並謂係徒手行搶且係爬搶未成未免縱容亂民實屬弁髦法律其違法者二

一前督部堂周於光緒三十二年電奏土棍率飢民搶刧米店派兵嚴拏首要重辦倘或拒捕或聚衆搶刦不服解散准其格殺勿論又宣統元年因海州麥船被刦經前護督部堂樊前撫部院瑞前江北提部堂王先後電飭准照三十二年成案如敢抗違拒捕並准格殺勿論等因又查現行刑律內載事主因賊犯偸竊財物登時追捕毆打至死者不問是否已離盜所捕者人數多寡賊犯已未得財俱徒二年半如賊犯持仗拒捕被捕者登時格殺仍依律勿論又註云凡刀械石塊皆是持仗事在頃刻勢出倉卒謂之登時抵格而殺謂之格殺（盜賊門）各等語例案爽列理宜照辦今張督所奏既查明海州飢民是日逼近公司業已毀其柵欄花墻焚燒蔴袋拋擲磚石則倉卒格抵正與登時格殺之例相符而轉謂公司輕率動手鎗斃無辜飢民應照兇手問罪是直視例案如弁髦將使不法棍徒一遇歉收即可藉飢料搶藐視國法而不畏其違法者三

一張督奏稱永豐公司被焚搶一案係由棍徒煽動飢民用火油焚搶亦正犯前引二條正例案情甚重而張督亦不引照此例從嚴究辦犯事之棍徒而轉歸咎於永豐之謀業不臧自貽伊戚是不獨縱容棍徒擾亂治安顯干法律且大背朝廷振興實業之至意反對憲政之進行其違法者四

一飢民爬搶之案屬於民政實爲巡撫職掌又爲江北提督管轄之區即由江督主政主稿亦應與蘇撫北提會同入奏恭查嘉慶八年　上諭例應會銜具奏事件總當先期咨會公同商定俟有回文始行具奏倘應會不會或僅於事後關會者即著應行會銜之員據實參奏交部議處以杜專擅之弊等因欽此今據報章所登張督奏稿並未會同撫提兩院竟是單銜具奏亦與定制不合未免專擅其違法者五

提議議員　邵長鎔　陳官彥　周虎臣　紀讃溶　袁永良　張延壽　王立廷　胡伯言

贊成議員　李鴻籌　高梅仙　施雲鷟　沈鍼壽　王乃屏　吳佐清　王錫爵

趙承霖　朱繼之　陶保晉　于定一　錢以振　錢淦　黃炎培

小說

空谷蘭（一百七十九）（笑）

幽蘭夫人道何至於此公子你放心一個人偶然有些病痛請醫生瞧瞧吃些藥自然好了况且我在這裏看護你你大可安心良彥自從幽蘭夫人來了果然心中安慰了些只是他那病體却日重一日始而非常的冷漸漸的發起熱來這個熱勢却非常猛烈良彥雖然平時壯實到底是個小孩子那裏經得起

如此發燒這時那巨籟達城近邊的醫生差不多都請到了便是倫敦的名醫瞧一次病總要花幾百圓的也都請了幾個來凡是退熱的藥沒有一個醫生不用到無奈他這個熱只會昇高不會退下這個病全不合醫生的手他們也說不出到底是何病症眼睜睜地瞧着這個大家稱贊的小孩子命如懸絲一天不如一天到了熱極時令人見了心痛身體逐漸的疲弱再下去支持不來那時就要脫了當時有個倫敦請來的著名醫生他說這個病第一要能彀睡得着還好醫治無奈你家公子絕對的反對在這個年紀本來是個困毛團論理至少有每天十點鐘沒有間斷的睡眠時間他却雙目烱烱沒有睡眠的時候偶然朦朧無非囈語這不是叫睡眠這是個沉迷但是要教他自己安安穩穩的睡着這是沒有的事只得用那安眠藥水無奈起初還有些效用後來竟不靈了越是要他睡越是睡不着那熱度便高亢起來便是尋常健康的人這樣失眠也要支持不來何況他又是失眠又是這樣狂熱呢（未完）

奉諭收房抵款聲明

啓者今春在南京勸業場馬路三德里一帶包造宣保章洋房市房於工竣後除收結欠銀一萬五百餘兩禀官追索始得定着將宣姓原造洋房與市房於本年十月朔起一律歸敝公司管業收租以全血本倘在三個月內贖還本銀兩若不照數付清卽將此項房屋變價抵償如不足數仍向原主追繳以伸公理各界諸公欲租是房者請向本公司直接如前有瓜葛向宣保章自理茲將收房抵款情形登報聲明以免受彼欺朦一俟限滿再行詳錄　南京泰昌公司謹白

勝家縫紉女校

刺繡科首期生現已畢業轉入高等班　普通班招新生現還餘額特[illegible]　欲知詳細章程請至虹口海寧路三德里口本校取閱可也

孫師鄭廣告

僕於本年四月辭天津[illegible]

恒安賠款聲明

敝公司在北西藏路彪棠錫記印局寄存印[illegible]

膠家維紉女校

速成科普通班首期生現已畢業轉入高等班現選額續招新生 欲知詳細章程請至虹口海寧路三德里口本校取閱可也

奉諭收房抵欵聲明

啓者今春在南京勸業馬路三德里一帶包造宜保章洋房市房於工竣後除收結欠銀一萬五百餘兩奉官追索給發判定着將宜姓原造洋房與市房於本年十月朔起一律歸敝公司管業收租以全血本倘在三個月內繳還本銀兩若不願歸欵付清即將此項房屋變價抵償如不足數仍向原主追繳以伸公理 各界諸公欲租是房者請向本公司直接如前有瓜葛向宜保章自理茲將收房抵欵情形登報聲明以免受彼欺朦一俟限滿再行詳錄 南京泰昌公司謹白

孫師鄭廣告

僕於本年四月辭天津[illegible]督署職務移居北京[illegible]前門外[illegible]家胡同內[illegible] [illegible]

恒安賠欵聲明

敝公司在北西藏路彪蒙鎔記印局寄存印書玻璃向恒安公司保險銀二千兩八月十八夜印局[illegible]經該公司將燬存殘碎玻璃估價六百五十兩抵償外餘則於十月初七日如數收到足見該公司[illegible]事與君[illegible]伯辦事之認眞也 滬惠福里彪蒙公司啓

文旨

十月十三日 監國攝政王鈐章 軍機大臣欽奉 諭旨資政院奏陳明資政院成立應將議辦公所裁撤等因一摺著依議欽此 軍機大臣署名

監國攝政王鈐章 軍機大臣欽奉 諭旨資政院奏議員缺額遵章分籍請旨補選一摺著陳宗嬀吳廷燮爲議員欽此 軍機大臣署名

監國攝政王鈐章 軍機大臣欽奉 諭旨現在文職六班値班大臣出差人數較多著派延昌瑞沅暫行補進欽此 軍機大臣署名

監國攝政王鈐章 軍機大臣欽奉 諭旨陸軍部奏陸軍第三鎭暨混成等協請操均逾三年應遵章請簡大員校閱一摺著派那晉前往認眞校閱欽此 軍機大臣署名

十月十四日 監國攝政王鈐章 軍機大臣欽奉 諭旨御史慶福奏弼德院關係重要請提前趕辦以備顧問一摺著憲政編查館知道欽此 軍機大臣署名

監國攝政王鈐章 軍機大臣欽奉 諭旨孫寶琦奏蘆河通工一律搶護平穩請獎尤爲出力各員一摺所有濟東泰武臨道張學華著賞加二品銜留東補用道玉麟著仍以道員歸候補班補用候補同知吳師程候補直隸州知州張錫華均著免補本班以知府儘先補用試用通判王梓著免補本班以直隸州知州仍留原省補用並加四品銜署東阿縣知縣候補通判成楨著免補本班以直隸州知州仍留原省補用餘著照所議辦理該部知道欽此 軍機大臣署名

宮門鈔

（北京電）

十月二十二日 召見軍機

專電

◎陸軍部商於軍諮大臣即派士官學校畢業生十餘人赴日本戶山大學學習專門學成回國辦理步工礮騎各專門學校（念二日亥刻北京專電）

◎浙路代表復赴謁郵傳部侍郎沈雲沛接見代表請廢所定浙路章程沈謂與合同一併作廢代表謂章程自章程合同自合同不能併爲一談代表又爭遵商律沈辯駁終未解決（念二日亥刻北京專電）

◎郵傳部奏派部員勘查桂省鐵路並奏派口（此字電碼不明）引之充京奉鐵路總辦（念二日亥刻北京專電）

◎資政院質問樞臣對於各要政是否全擔責任樞臣覆謂遵照乾隆年間制度署名非採日本制副署全擔責任否則難覆侯官制定新內閣成立自明（念二日亥刻北京專電）

◎龍建章昨日奏言爲政之要在食與兵足食不在戶支部而在農工商部足兵不在軍諮及海陸軍而在學部（念二日亥刻北京專電）

◎德商某近由該管領事照會粵督請准在百

色海南等處招華工赴西印度墾荒聞粵督已札郭道力阻（廿二日午刻廣州專電）

◎前日汴洛鐵路被大水衝損今已一律修竣但饑民觸目皆是（廿二日午刻開封專電）

◎板浦公電（廿二日戌刻到）

時報館轉各報館公鑒治城蔚文小學被兇僧源瀚搗毀投教員於糞坑汚衊無人理同人憤甚乞伸公論海州學界公叩

譯電譯聞

◎北京電 提前召集國會之說復起

◎北京電 資政院昨日決議上訴攝政王樞臣不能輔助皇上事因滇贛兩省鹽務及廣西學堂而起因軍機謂此係民政部與鹽政處之事資政院不能干涉將議案發回以是大動公憤究竟兩方面孰得勝利不日當有明諭也

◎北京電 昨日下午資政院中國鹽務學務兩項問題紛紛致詰軍機

一議員言軍機處藐視國民剝奪權利明季覆亡即在此輩云

一議員請趕緊組織內閣或請旨限制軍機權限又一議員謂非黜軍機即請解散內閣到後資政院因全體一律贊成即舉起草員陳奏朝廷云

要聞

○資政院第十六次會議紀事

十六日下午一時五十分開會議員到會者一百三十九人

秘書官承命報告收受文件（甲類）議員質問案二件（乙類）各股員長報告二件胡家祺倡議開平礦案關係重大前已由陳請股審查認爲合例可採如再稽延恐生他種變故可否請議長從速列入下次議事日表

汪龍光倡議對於度支部賠欵問題請議長請度支部開列清單使議員辯斷

議長宣告開議（第一）修正報律條文議案法典審查股長委託陶保霖說明審查時主旨略謂本股審查時得北京報界公會及朱淇呈請書認爲合例可採兩書大意相同皆因第十一十二條限制太嚴查原案根據各國刑法惟中國新刑律尚未頒布十一條範圍太寬故將不論有無事實一語刪去十二條與海陸軍一條互相增損中國憲政初萌報紙尙須注意提倡故即本此意審查憲政館特派員顧鼇表示一種不滿意之意略謂審查股據陳請書所最受攻擊者爲十一條與二十六條審查之結果將十一條修正爲徵明事實主義此中於報館有利有不利因刑法既規定損害名譽之律報律中又加入此條實則限制刑法之加於報館記者也又不取事實主義則凡非侵害名譽之事皆不必得確實證據否則事事須得案卷證據然後登載無論何人皆做不到故原律實亦未嘗有嚴厲限制之意恐修正案實行時反有許多不便也

易宗夔登台發表討論大體之意見對於政府委員所言損人名譽至侵害名譽應在新刑律上規定若於普通一般人不加限制而獨對於報館乃加以嚴限甯爲提出逐條修正大意本律中凡關於懲罰者分兩種一則二十元以上二百元以下之罰金一則二十天以上六個月以下之監禁此項懲罰統歸審判衙門辦理但報館所在不能以北京上海款處必望內地報館之日增此監禁一項北京上海及各通商口岸與各內地情形不同內地監禁即一二日而已不能支國家定此報律既爲保護報館提倡言論而設則何必於刑律未定之時而先以此種刑罰布之於內地之士類他日新刑律頒布未嘗不可將報律隨時修正也故竊以爲除冒瀆乘輿等重罪之外其餘損害名譽等罪名一律加罰而去其監禁之條此本議員修正之大意也

陳樹楷証明事實固屬紛擾即不證明事實亦屬非是如盜竊等事爲盜爲竊者幾亦可以損害名譽論故不如仍用舊律挾嫌等事爲明當顧鼇又答稱挾嫌二字亦至無界限遠近大小隨時可以周納故新律改爲侵害他人名譽總之

名譽云者係一人所私有損害名譽必偏於許發陰私之一類故十一條外有二十六條以私事爲斷實未嘗比原律加嚴

汪辛言下文有如關公益者不論詞甚明瞭且如有投稿者已規定由投函者負責任則此條亦不必多所討論陶鎔請宣告終止

議長詢本院是否逐條朗讀衆起立遂命秘書官朗讀報律修正案

讀第二條時易宗夔忽大聲言有質問政府特派員者第二條既明言凡本國人則外國人之在本國境內出版者貴官廳何以絕不干預顧鼇言所謂貴官廳者何指本員係憲政編查館派員如在此案範圍以內本員應答覆若在將來行政上問題則本員不便答覆

讀第四條時易宗夔言修正案加入宜講白話等報確係開通民智者免繳保押費顧鼇答白話小報謂之開通民智豈大報即不能開通民智者乎保押費並非因不開通民智而始徵納不過限制一種不遵報律之記載而已

顧棟臣言易議員所言極表贊成憲政館修正案理由中有此等小報毫無價値云云未免視宜講白話等報太輕

雷奮對於易議員修正案尙有修正之處宜講白話等報免保押費既爲內地起見可加入除京師及各省會之外一語

後又討論保押費甚久議長請贊成易宗夔修正案者起立表決多數起立

讀第十條時邵羲請問憲政館特派員淆亂政體之語其範圍如何顧鼇答如宣布君主立憲而主張民主立憲宣布君主專制而主張民主共和等皆謂之淆亂至此休息

讀第十一條易宗夔用原律修正顧鼇答覆現當以法理研究新刑律中凡屬於無標準之語一律刪去是非二字即無標準有習慣之是非有法律之是非有國家之是非所謂顚倒者究竟是何等說法將來審判官將據何標準非惟法律不合即事實上亦甚困難今已多數主張名譽之事可用新刑律則本律但用損害他人名譽而止更不得攙入他項顚倒汚衊等斷語在刑法用刑律在報館用報律一方面維持報館一方面實限制新刑律之加於報館記者正政府待報館記者與普通人之所以異也至不論有無事實一語刪去政府已表同情尙須諸君實心靜氣詳細研究之

陶峻言損害他人名譽者其人本是好人而故意損害之若其人名譽本壞何以謂之損害詞意甚爲賅括易議員修正反着邊際反將報館記者地位看低矣

劉澤熙言以十一條二十六條合併解釋愈覺賅括但名譽二字須有解釋究竟主觀客觀亦當分斷故在本議員意當修正爲汚衊他人名譽之語報紙不得登載

時有請議長宣告表決者易宗夔請先決伊所提出之修正案贊成起立者之人（皆湖南議員）又表決高凌霄修正案

顧鼇又請答辨他人損害公益一層以一人破壞國家法律本不在此律範圍以內

余鏡清李文熙皆言不論有無事實一語已得政府同意刪去至損害他人名譽則尙有二十六條第四項之限制可以不必多議

顧鼇又言法律案可以隨時修正案此條所以紛辨之故在二十六條之罰可修正加入附條云前項規定除摘發陰私外其專爲公益起見並無惡意者不在不得登載之限（衆拍掌）

議長宣布高凌霄修正案請表決無起立者又宣布劉澤熙修正案

雷奮言既專爲公益斷無再有摘發陰私者可將除摘發陰私外六字刪去全體可以贊成

時又有請宣告股員會修正案付表決者雷奮言股員會修正案限制報館較政府特派員修正案爲嚴仍請將政府特派員修正案刪去摘發陰私四字再付表決

議長照特派員原修正案宣布表決多數可決

時已逾五時三十分有議員請將本日第五六七項三議案付特任審查議長指定審查員十八人遂宣告展會

時評一

新幣制已頒布而直隸湖北廣東等仍紛紛趕鑄舊幣記者已痛論之矣乃聞北洋造幣廠已成新幣百萬圓僅以一圓兩字不在龍形之中悉傾鎔改造之嗚呼將以吾中國之財無用處那抑以此百萬之新幣爲鑄幣家之草稿乎（笑）

CHINA NEEDS ENGINEERS

The INTERNATIONAL CORRESPONDENCE SCHOOLS can prepare YOU for any position in the following list. If you can read and write simple English YOU can qualify for a good position at a high salary. You can study at home in your spare time. Read the list. Decide what position you want. Then write and tell us your choice and we will explain how the I. C. S. can help YOU.

Electrical Engineering
Civil Engineering
Commercial Law
Navigation
Illustrating
Chemistry
Railroad Construction
Mining Engineering
Textile Manufacture
Electric Lighting
Architecture
Surveying
Mechanical Engineering
Mechanical Drawing
Marine Engineering
Bookkeeping
Stenographer
Teaching

You are invited to call or write for full particulars.

Address:
CHINA AGENCY, I. C. S.
OFFICE NO. 5,
11c NANKING ROAD
SHANGHAI

機器刺繡

◎機器刺繡者用縫衣機器造成之刺繡也各種花草人物鳥獸均可隨意繡成繡出之件線步光滑顏色鮮艷成用一色線或數色均可隨意擇此種刺繡與盤金切扣花不同其特色有三 一曰學習之易二星期自能繡成花卉等品 二曰成物之速每方尺之繡件祇需十數小時即能告竣 三曰工作之精較諸手工所造有過而無不及 剩下餘額無多欲學此藝祈速報名

上海虹口海寧路東首三德里口A字二十一號勝家縫紉女學校啓

人人注意 人人可得 特別之酬報

廉價又獲彩物爲特別之酬報外埠賓購如在期內一例照廉照贈賜顧諸君其各注意爲禱

十月二十四日起本藥房因新屋落成遷回原處特備福引券照贈物券期有彩半月以作紀念購一元之物若得重彩已有數十元之酬矣然本藥房以最著名之艾羅補腦汁艾羅療肺藥天然戒烟丸日光鐵丸月光鐵丸百補生肉汁等六種久承購者獎譽盛名震環球無以爲報故自二十四日起凡售以上六種每瓶照原價暫取八折福引券仍一律照送以冀諸君既得稱者

上海中法大藥房廣告

遺失存摺

今遺失信盛銀行第三百六十八號存摺一扣計九八元一百七十九兩六錢四分業向該銀行設明掛失己將此摺作廢望中西商號切勿收受特登申時報聲明 兩袁福記具

洞天樂 果有靈驗

先生精通奇門卦數推命不報生庚看書援指知年月日時父兄妻子富當得失前月推余流年否泰莫不應驗欲問津者誠有可鼎起碼五角現寓四馬路華商旅館江蘇候補縣王錫九啓

火油電燈出租 光廉便妥

此乃中國人新發明特電燈乎西法廈吊等事用之最宜購租者請至鐵馬路日彰電燈公司接洽可也

聖手兒科到申

浙石田繼香先生其近八旬精通醫道年秘法繼奪兒科著名聖手有起死回生之術手到病除之功今師生同來游申廣四馬路東合興鳳林旅館即要回去余再三勸留陽診救嬰揚名濟世現有火車之途遠處亦可邀治也特此廣告 愍弟沈淇泉啓

名相來滬

賑心鑑先生相法中之特出也游歷天下名揚海內久矣見面知人富貴貧賤妻財子祿窮通觀氣色立判禍福今由粵來滬寓四馬路大新街口新廣鳴旅館僕因承歡特登歡語鳴謝偉有疑難者得領署爲 湖北候補道四川趙 漢淸謹識

鸞牌 小天肥養品 壽世

天有雨露肥養樹木花果則根莖茂而發榮易人有食物肥養男婦老幼則身體健而壽命長蓋天爲一大天人爲一小天天既有肥養之料以養物人即有肥養之料以養身也此小天肥養品以補血補腦爲主治而輔以強筋骨肥肌肉壯腎水添精髓祛風寒理暑溼消積滯豁痰黏平肝開胃潤肺健脾諸良藥精製成粉以便人每日服食如樹木花果之日受雨露灌溉乃能耐寒暑而無恙經霜雪而不彫則有如老年人日服此粉定卜精神矍鑠似枯木之逢春中年人日服此粉行見體氣堅強似長松之不老少年人日服此粉英華發越如玉樹之挺秀童年人日服此粉軀幹茁壯如嘉果之易成抑且老年婦女服之可延萱草之齡少年婦女服之可賦瓜綿之詠凡此肥養品之奇效雖曰出於人力已可上奪天工況猶有不止此者譬諸樹木花果或本實之先撥或燥溼之失宜或蟲蟻之相殘或斲伐之太過皆足以遏其生機阻其發力苟非得雨露之肥養安望其欣欣向榮故人生如有先天太弱後天失調以及久病元虛少年斲喪一切尤宜以此肥養品爲惟一無二之衛生續命湯日日服之以轉弱爲強衰羸服之以補虛救損俾斯人皆壽考天賜遐齡而此小天肥養品爲不負其補天之能力也茲經製成壽世於十月念四日起由

中法大藥房出售 定價每盒洋一元 每打十元 此半個月內外廉價 購一盒者奉贈一盒 購一打者奉贈一打 以冀服者共試藥力且因中法藥房刻正遷回新屋在期內故贈送福引券商請一律照送以酬諸君雅誼賜顧謹

服法及服後易見之功效(左列)

將小兒斷乳後常服此粉體必肥碩且無疳積等病手足無力者漸有氣力筋骨疼痛者漸可不發作各人身量之肥較之未服以前必增十磅至二十磅之譜及是百體結實諸病不生耄耋延年可操左劵

(服法) 每日早晚一調羹以開水調服如用以代點可服二調羹出門大可代點客中多服臟胃受養更免水土不服之患病人艱於飲食者服此可代粥飯無阻滯之弊小兒以之代乳其功較牛乳粉尤勝

(服後易見之功效) 初服半個月之後血色紅潤精神活潑蓋粉中補血補腦之力漸次發現也故凡血虛及有腦病者服此粉最宜 已服二三個月後體瘦者漸肥記憶力薄弱者漸能記憶胃口呆者漸開可以食量加增 常服一二年之後先天之弱者強後天之虛者足不論老幼腦力瀰滿百事可爲不論男婦氣血尤當四時常健

上海飲和食品廠啓

克復學報 八大七張

倡明人道主義 發重天賦人權 灌輸歐美文明 光克復之精神 滅盡進化障礙 衝決一切網羅 增進國民道德 痛除人羣惡習 補救儒先學術 廣克復之志願

苦讀香記 叢刻 克復齋文選(雜錄即)先儒學說 鈎沈錄 小說 傳奇 詩詞

克復堂廣徵 本報內容力求完美除延聘名宿担任撰述外如有國學新子著宗旨脗合本社同人無任歡迎立即刊登並酌贈以相當之報酬不合者原稿恕不奉還

特告 無道德不可以爲人無道德不可以處世然則道德者爲人處世不可須臾離者也克復學說爲我國絕頂學說克復學報爲世界空前學報揭道德之真諦爲國民之模範不獨改良社會者保存國粹者所當研究即科學家政治家實業家軍事家亦不可不手此一編以定爲人處世之方針

價值 半年二元全年三元六角郵費在內郵票九折報資先惠定單函覆

內容 (言論部)社論 學說 時論 演說 外論 外稿 評論 (記載部)國內大事記 世界大事記 社會惡習調查記 民生疾苦

上海愛而近路慶祥里內克復學報社啓

中國公立醫院成立廣告

今專爲利便華人治病起見設醫院承張子標君熱心公益允將自置寶山縣境通菴弱商公所西首補羅居花園一座計道契地十一畝七分零園內所有房屋傢具樹木等品全行讓爲公立醫院之用議定價銀四萬兩並承張君念及經費爲難慨助銀七千兩祇收銀三萬三千兩似此力顧公益好行其德偉業豪舉得以速成同人等易勝感激擊編之至特登報以揚仁風至其餘應付價銀及其外尚須添建養病屋舍並購置醫院所需一切藥料器具需款甚鉅伏望海內外大慈善家慨解囊金共襄義舉庶醫院得垂久遠尤深感祝如蒙捐助請送上海虹口愛而近路商務總會代收除掣給收條外隨時登報誌謝以昭核實惟希公鑒

上海商務總會 總理 周金箴 協理 邵琴濤
中國公立醫院辦事董事 沈仲禮 蘇葆笙 勞敬修 楊信之 鍾紫垣 陳炳謙 郭鳴謙 田資民 王西星 同啓

上海英文文法函授科廣告

學者研究西文莫不以文法爲最要而文法之奧妙變化尤極難心得本科特延約聘大……

篮隱廬課命

沈製生髮膠 靈驗 鐵據

咬髮癬

蜜製杏仁霜

杏仁一物最能生津潤肺加以蜂蜜順氣化痰適口此味甘肺部受寒治肺管發炎咳嗽嘔寒久咳痰不止邪風喘不止寒氣傷肺白沫色黃若管之凝結氣喘必勞傷不成肺咳如人早服肺病之可致若無服法所謂保永肺第一瓶每患也誠五之補肺藥角每瓶 卜公司啓

上海南洋大藥房總發行所

寶善街中丹桂茶園(雲記)

●十月念三夜戲外請超超名角合演拿手好戲●

小桂芬 御菓園 金瑞寶 柳林池 金文蘭 九更天 一盞燈 黑風帕 白玉梅 海潮珠 汪云奎 雙獅圖 張文艷 新安驛 張少泉(空城計)

陸菊芬 白玉梅 張文奎 張文艷 遺失翠花 十八扯

法大馬路卜鄰里口鳳舞臺

念三夜頭等正廳六角三樓洋六角 本舞臺日戲每逢禮拜三六禮拜日准演

小慧芬 王克琴 小寶珊 金翠恩 曉峰 諸仙鎮 四郎探母 盜令出關 見娘回營

文明大舞臺夜戲頭等正廳六角

新裝電話五百九十五號

三門街 拆爛汚 惡虎村

石路中新開迎貴茶園

本園新裝電話三千五百四十四號

念三夜大減價正廳每位二角特請京都超等全班文武名角拿手戲

蓮花湖 七八本 文武香球

商辦新舞臺

念三禮拜日戲 價目 官包廂 洋三角正廳二角樓一角二等一角

(潮海官本二頭)

十月念三夜演

盜御馬 捉拿唐八 死人曉得全本 動氣

歌舞臺戲目廣告

法租界吉祥街口

電話第一千零二十四號

十月念三夜演好戲

客串管 李百歲 張鳳台 李順來 雙蝴蝶 花蝴蝶 龍鳳國院

本舞臺圖劇報每份售大錢五十文

群仙茶園

念三夜戲大減價正廳每位二角

雅舞臺 即重慶戲園

念四晚串演廣東頭出

鳴盛梨園(瑞記)

十月念三即禮拜四日戲本正

楊家將全部每日連演下卷 少林大會五人寺

王立才醫家回滬

滬杭火車開行時刻表

由上海開至閘口

上海	莘莊	松江	楓涇	嘉興	杭州	閘口
上午八點二十分(慢車) 上午十一點(客車) 下午十二點五十分(快車) 下午四點(客車松江止)	上午八點五十五分(慢車) 上午十一點四十分(客車) 下午一點十七分(快) 下午四點三十四分(客車)	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

由閘口開至上海

閘口	杭州	嘉興	楓涇	松江	莘莊	上海
上午七點十五分(客車) 上午九點五十五分(快車) 上午十一點十五分(客車)	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

滬寧火車開行時刻表

由上海開至南京

上海	南翔	崑山	蘇州	無錫	常州	鎮江	南京
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

由南京開至上海

南京	鎮江	常州	無錫	蘇州	崑山	南翔	上海
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

中法大藥房新屋落成遷回原所特贈彩券 當場取物

本藥房向在湖北路漢口路轉角即三馬路大新街轉角前張因生意日臻發達房屋不敷故於今夏暫遷丹鳳戲園舊址一面趕緊建造三層大洋房新屋限日竣工今已落成定期二十四日遷回原處居期起半個月內凡購物一元者特贈福引券一紙當場對彩取物每券皆有物奉酬二元者得福引券二紙三四元至數十元類推此項福引券每箱共列五百號拈完續換五百號故每五百號即有頭二三等貴重彩物與[illegible]贈隨添重彩無多不易拈得者不同至各彩物如金表銀表千里鏡外國眼鏡金鋼鑽別針以及香水花露水絲巾約二十餘種俱上等貨物購物至滿洋五角者另備五角福引券一種亦係五百號贈彩係銀表絲巾牙刷香皂等亦有花色一十餘種外埠郵購凡贈彩期內由本藥房櫃夥代為拈券彩物由郵局寄奉惟批發及記帳各戶概不贈券本藥房因新屋落成重回故址欲為 賜顧者留一紀念乃有此舉值此嚴冬將屆正衛生家滋補之時 其各惠然肯來既得良藥又得節彩平本藥房曷勝欣幸之至 中法大藥房謹啟

舊疾去 體強 獲益非淺

安徽合肥下塘集鳳廬清軍府署

政甫葉君鴻鈞服自來血得血充病退之保証

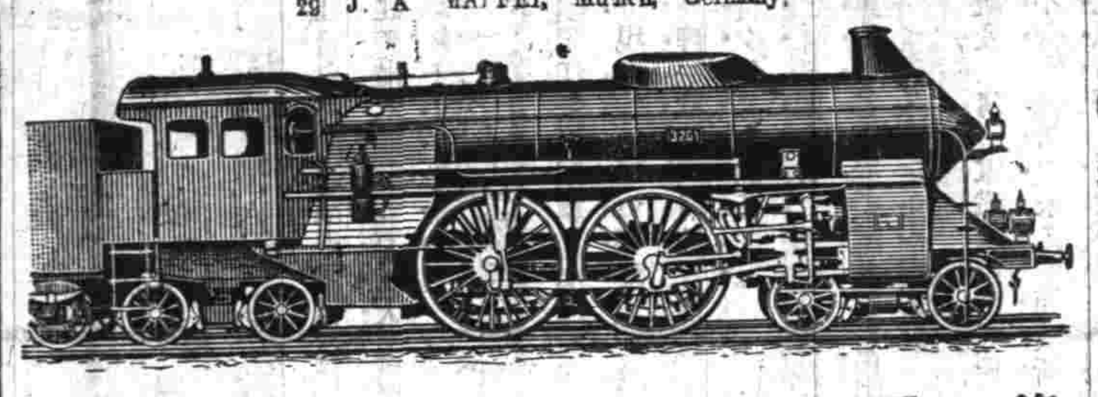
五洲大藥房諸位先生均鑒久仰○高標如雷灌耳不勝欽羨鄙人本體質素弱近年來幕游淮皖亦日覺辛勞幸位在末尾舊歲春抵江甯研究法政後漸知消耗血液苦無聊賴迭向醫化學家討論覓求寸效若非醫家參功淺鮮即是藥不對症荷承友人指以○貴藥房之自來血有藥到回春之妙故向南京○貴分房先購二瓶按法試服未及兩星期果然舊疾漸退再由甯購兩瓶服後俱知精神頓爽誠當世獲益非淺之藥也特誌數語用伸謝悃敬佈同病者告也此請○財安 再○貴藥房所有衛生指南書印贈可否○惠寄一冊俾抱病者檢閱有效亦不忘○大德也 庚戌九月二十五日 安徽合肥下塘集鳳廬清軍府署葉鴻鈞緘

自來血價目 大瓶二元○小瓶一元二角 函購原班回件請公惠顧請認明

球老牌商標每瓶附有值洋一角之認真券一張五彩保証書一本方是的真

◎總發行所上海四馬路老巡捕房對門五洲大藥房抄登

29 J. A. MAFFEI, Munich, Germany.



德國貿飛廠專造各種異樣闊狹鐵軌汽車頭以供鐵路之用

電碼貿飛

又臥龍特別相命

本館看書度指奇門數學不報八字知年月日時父母兄弟妻子壽夭窮通如不靈分文不取相命起碼五角寓四馬路口拱盤街永和祥棧九號房

競爭實業

㚖者仿造西法究研益精因拒外入之厚利挽回中國之富福自製金鐵邊各種眼鏡及無邊眼鏡新發明離鼻眼鏡可免壓鼻生瘋鉤耳生壓折脚眼鏡異樣玲巧簡使比衆不同並用新式格致晶片器白藍片近光老光平光均經醫生考驗無論年老年輕均能保護日光養目精神如看驗眼光不取分文配換鏡片其價格外亮巳以廣招徠洋錶翡翠紅碧寶石真金式每只八元年翡翠珠寶彈賽真金耳圈每付洋十元真金挖耳每支三元以上之價均是恐傷各樣珠翠金鑲手飾花色繁多不及細鮮各貨價廉物美以闊推廣劃一不二老少無敵倘臺賜顧認明上滬二馬路西口跑馬廳分設蘇州號門外馬點石路口全昌金鋼鐵號自造各搏金銀首飾眼鏡均用本金足赤價就並非洋命自來鑽石珠翠均可代鑲修舊旨新電鍊金鑽烤毛聚花雌刻中外字裝一應俱全倘來嵌定造無有式樣不能或請顯臨一觀可知特別之工鑫想熱心同胞必要諒於此祖顧圖服欣所盛也

廣東彭壽堂始創最靈驗

真三日全愈珠珀白濁丸

此丸乃本堂獨秘奇方合天下各白濁藥斷無如此功效神速無論新久五淋紅白二濁痛而且腫及醫藥附效之症一服此丸小便立刻通暢去腫消脹止濁通淋包定痛極至三日可全愈真有萬試萬靈又速又妥之妙真仙丹也每瓶雙料二元單料一元小瓶減半如下疳陽頭潰爛上下一切瘡毒痛不可忍另楳珠黃下疳散即愈每瓶一元雙料二元鋪在上海拋球場南首河南路七號廣東彭壽堂內託郵局匯銀函購外加寄費一成○郵票不收

28 **Baden Engineering Works**

DURLACH (Germany)

併登機器製造廠為德國達勒司之著名大廠創在一千八百五十四年專造各種機器所有名目開列如左

火柴機器

硝皮及製造鞋皮機器

鑄鐵五金機器

造藤機及製造[illegible]物機器

釀酒製糖之沙濾及壓器化學應用之機器等

以上機器均著新式為工商各界必需之物

洋文電碼如下

哥保得克達勒司 Boboldwerk, Durlaho.

西地西雪花膠

本醫士悉心研究秘製此膠專治一切肌膚粗糙燥裂臉生雀班成黑點粉跡粉垢粉鬆及驗部油光滯色每最洗臉後即用此膠擦擦不但斑跡塗等均能盡消而使皮膚滑潤光彩換發增長血色容顏嬌嫩芳香異常並治手足皮部凍瘡紅麗或潰瀾血水流潰痛而難忍即將此膠擦在患處外用紙布包擱每日用熱水洗淨掉換一次立見奇效萬試萬應誠謂真異治皮病之香品也 魯卜良藥公司

世界上可稱最大之廠 專造

Largest Factory in the world for the manufactory of Mauser sporting rifles Mauser automatic pistols Mauser carbines Mauser military rifles.

MAUSER SMALL ARMS Co., Ltd.

海上獨一特別改良 玉津池汽水盆湯浴堂 廣告

開設上海法租界大馬路東首吉祥街吉如里

麗品用精良入夏則設電扇交冬則備火爐溫涼合度四序相宜如蒙各界衛生之士惠臨一試始信斯言之不謬也

茲將官式洋盆房間遷移樓上樓諸較下更爲軒廠並推廣座位加添特座特座雅宰鋪陳華 各

立愈小腸疝氣限三日永遠斷根

京都天寶齋○從速購試○立能消脹平囊○可爲一刻而止矣○宜愼宜慎○毋以自誤

本齋秘製小腸疝氣膏藥其靈效之神速可以推倒天下之疝氣藥也無論陰囊腫脹陰核偏墜甚至半臥不安痛苦難忍速將此膏貼於膀胱之處立刻囊縮小氣鳴痕消及至三日包能除根屢試屢驗百發百中倘若士醫束手諸非所效請試之立奏奇功每張一元二角如內服第一靈驗疝氣丸雖數十年老症可保永遠不發真乃神藥無雙每盒一元每料六盒洋五元函購原班回件不悞舖設上海二馬路西鼎新里石庫門內便是○京都天寶齋啟

婦人艱于生育 服之受胎極速 如若不信 有法可試 將素不生蛋之雞 飼以此丹 半月後 蛋自生矣

婦人本無不能生育之理其不能生育者病也其病屬經水不調居多方書以爲熱以爲寒然亦不盡然也蓋婦人經水易虧而難盈也古人多以辛香燥熱之劑以煖子宮不知辛熱偏助陽氣香燥反耗精血況婦人性情多氣多鬱氣多則火旺鬱甚則血滯或行經愆期腹痛赤白帶下或氣血兩虧面黃體瘦甚至崩漏癥淋濁刺痛此皆衝任有損焉能制約一經寒冷或經愆不調由此諸恙疊見百病叢生生育之道是以難矣本藥局誠心濟世覓得至靈至妥之方名曰婦科一索必姙丹能調和衝任之血平定肝鬱之氣去瘀生新開胃醒鬱煖宮止帶騐精旺血固本調經培元壯體凡婦女一切疾病服之無不應手奏神素未生養之婦堅心服丹一料即後交媾男施女受可許一舉得雄縱使年近大衍抬年未產只須連服旬日必能一索得男曾經試過萬人皆得麟兒苟能此丹信服非但治一切疾病且能保永無滑胎暗產之患誠婦科不世奇方也○每料一斤洋八元每盒洋二元○鈎處在上海三馬路丹鳳戲館後○錬雲大藥房發兌

驤雲氏 消痰聖品

崔氏驤香廬總發行所○認明五開間門面室懸上海縣告示附近假冒格外小心如由民局購辦必須郵局先發一函爲憑

驗有珍珠龍涎香茄楠香貝化州賴園吐蕃橘紅等貴品方是的真始創須知藥品非他物可比若誤購僞藥服後受害則悔之晚矣安得不慎耶茲將治症之處特再詳明如左 五勞七傷諸虛百損 房勞過度破金見紅 老年痰中少年痰厥 文武痴癲豬羊癲瘋 咳痰痰久咳成癆 嗜煙傷肺病後肺虛 痰迷心竅舉止失常 久咳失音氣虛多痰 肺痿咯痰傷肺液咯 各種痰咳嗽治症 因咳遺精久咳不愈 時喘氣急痰聲嘶啞 甚繁不及備載如患以上諸症輕者一盒即愈十分危重者至多一料包可斷絕病根保不復發本藥室實事求是精益求精濟世情殷愛人如已區區苦衷伏維 公鑒 大盒洋二元四角小盒洋一元二角每料六大盒洋十三元二角附近假冒須認明驤雲氏肖像五開間門面方是的真切記切記

上海弄過盆湯絲業會館北寧波路口五開間門面 瓣香廬發行所驤雲氏總啟○製藥所仍在北京路根德里內照常交易

驤雲氏肖像

崔氏驤製消痰半夏乃本廬崔宗武驤雲氏始創行世自發行以來實地球中外各國莫不同聲贊美有口皆碑若咳嗽痰喘咯血痰飲等症百藥不堪奏效者只要身體未傾服後立慶起死回生天下愈後謝函並將原來郵局圖記民局蓋章之信封一並裝訂成冊置之案頭俾惠顧者信手披閱以存其真不意華人惡習凡是馳名之物必然巧借名目仿造欺人言之實堪痛恨近因屢接中外各埠來書據述誤購僞藥每每東之高閣云云但念天地之大尚不能使毒蛇猛虎盡成瑞鳳祥麟何况混上僞藥亂真小人慣技耶伏望顧中外采藥君子認明驤雲氏肖像五開間門面室懸上海縣正堂李嚴禁僞藥告示藥紙包上有雲龍商標仿單上有驤雲肖影其藥樣可情化學名家化

上海郵政局收信時刻截止 無更改之單

寄往何處	交由	截止收信時限
新閘 河北新關 崇明 鎭海	小輪	上午八點半
川沙 南匯 新場 奉賢	脚划船	上午七點
大團	民船	上午七點
周浦	專差	上午六點半
七寶 莘莊 松江 楓涇 平湖 嘉善 乍浦 嘉興 硤石 長安 王店 臨平 杭州 湖州 諸	火車	上午六點半 十一點半
丹陽 常州 無錫 蘇州 崑山 南翔 太倉 沙頭 陸家浜 巴城 西塘 寶應 安亭 黃渡 唯亭 嘉定 常熟	火車	上午六點半 十一點半
青浦 朱家角 重固 白鶴港	小輪	上午九點半
江灣 寶山 羅店	火車	上午九點
閔行 南橋	小輪	上午十一點
大場	專差	上午八點
平州	小輪	下午二點半
海門 [illegible]	小輪	下午五點
寧波	輪船	下午三點半
定海	輪船 每禮拜三六	下午三點

以上普通郵件禮拜日上午十一點下午三點半 掛號信件匯款所限時刻前一點鐘截止 郵政局

寄往何處	交由	截止收信時限
長江各埠		晚九點鐘
西	每日	上午七點

有更改之單

寄往處	輪船名	每日	截止時限
天津	新銘	廿三	下午九點
威海衛 烟台 天津	奉天	廿四	上午九點
青島	公司	廿三	下午八點

中國掛號下午八點至九點

凡有信件遲誤寄遞可即些函本館郵務長代查以免擔擱

外國輪船出口日期

老沙遜 何爾斯 二十五日開往 [illegible] 公司

生昌司 特製品 二十五日開往 [illegible]

十月念二日禮拜三進口

船名	由	公司
北京	由寧波	太古
寧紹	由寧波	寧紹
公平	由烟台	招商
美順	由長江	美最時
宜陵	由烟台	怡和
安徽	由營口	太古
奉天	由烟台	太古
鎮潮丸	由長崎廿三到上海	郵船

十月念三日禮拜四出口

船名	往	公司
岳陽丸	晚往長江	日清
美順	晚往長江	美最時
新漢丸	早四點開往神戶	郵船
西京丸	早五點開往大連	郵船
阿波丸	早四點開往香港	郵船
江永	晚往長江	招商
江天	晚往寧波	招商
立大	晚往寧波	立興
甬興	晚往寧波	寧紹

十月念四日禮拜五出口

船名	往	公司
奉天	晚往威海烟台天津	太古
新銘	晚往天津	招商
隆和	晚往長江	怡和
長安	晚往長江	鴻安
保得富	晚往海參威	順昌
北京	晚往寧波	太古
寧紹	晚往寧波	寧紹
廣生	晚往汕頭香港廣東	怡和
新裕	晚往福州	招商

十月念五日禮拜六出口

船名	往	公司
大亞	晚往青島大連天津牛莊	亨寶
永利	晚往舟山石浦海門溫州	鄭東
南生	晚往神戶新加坡吉利吉打	怡和
樂生	晚往烟台天津	怡和
山西	晚往廈門	太古
福州	晚往汕頭	太古
安徽	晚往香港廣東	太古
鄱陽	晚往長江	太古

上海英文法函授科廣告

笙隱廬課命

地方要聞

○江督專差呈送咨文進京

江督自經諮議局以侵權違法呈請資政院核辦案通過後大起恐慌當即電致京中大老設法又於昨日專差至京呈送咨文情形頗爲迫切云

○江督浩然有歸志

頃聞江督張制軍以兩江重任庶政亂如棼絲而財政竭蹶萬分現在縮短國會期限憲政籌備兼程兼進猶虞不繼且非財不理一欵也有財政官監督一事也有諮議局監督辦事掣肘昕夕焦勞幸勸業開幕六個月勉赴事機尙無貽誤現已志決乞休於閉會後具摺陳請故裁汰冗缺一事蘇省已行程中丞與商寧省暫從緩議其大旨以留待後賢主持云

○試看鐵腕如何

新授江寧將軍鐵寶臣留守曾任陸軍部尙書因與樞臣意見不合鬱鬱告退未久即簡放斯缺實帥初不願意履新嗣監國允以另籌位置故不得不暫行到任以觀動靜現聞張督以反對國會反對內閣輿論非之頗不自安於位特具摺乞休監國亦以張在江南年餘事事抱消極主義於政治上毫無表見已有默許之意寶帥得此消息非常歡慰故近日外間閧傳江督將開缺繼其任者爲新任將軍鐵良也

○白門新話

▲改頭換面之道缺　頃聞江督以諮議局呈請裁撤江南鹽巡道問題甚爲有理不能不從其請現議將鹽巡道名目革除改爲金陵關道原主任鹽務事項仍暫歸辦理云

▲大清銀行蠕蠕而動　寧垣自九月間銀根奇緊市面危急現雖外表平靜其內容仍異常艱澀蓋大清銀行開幕各商號相需甚殷奈交通不易素無聲望者無論已即著名鉅號其往來亦只數千兩不敢放手大作均不免大失所望云

▲是道也何道也　頃聞蘇州某道被參旨交江督查復張制軍轉飭甯藩司昨密札江蘇候補知府竇以玨前往秉公按照指參各節確切查明稟復云

▲調查又調查　頃聞江北雷提憲以江北財政入不敷出其來源全仗江南協濟刻下練兵興學勸工興商各事開支數倍曩昔不如就所屬各厘卡弊竇認眞整頓妥籌改良或可爲裕課之一助昨特咨請江督飭屬將寧屬厘金改統新章如何興利如何除弊及記功懲罰各規制詳細抄錄以資仿辦現已轉飭甯藩司遵照辦理云

敬謝 海狗腎汁 壯陽廣嗣金丹 神驗

○湘省要聞叢話

▲電催湘路尅期進行　湘諮議局湘路總公司連日接得京中要電內稱息借外欵一事行將定議其內容係仍仿蘇杭甬辦法部借部還並不指定某路將來無論何路如果屆時無欵即行由部撥欵建築以示限制所有湘路飭即趕速進行尅期成立免受部中干涉等語刻下湘路公司已連日集紳會議以長沬一段現僅十餘里尙未完工應即將長岳一段接續開辦刻已分派工程師帶同尺手前往長岳路線各處丈量地基趕於年內購買完畢明春即移撥工匠塡築路基由長岳兩途同時並起以便計日程功限年成立

▲永順府因公赴鄂　永順府金守蓉鏡日前親馳到省叩謁楊撫面陳剿匪機宜已誌前報玆楊撫以該守素稱幹員所陳各節深中肯要擬即准如所請除電咨各鄰省邊境一律協剿外並撥西路巡防隊二隊由該守調遣以便大舉清鄉並飭該守即日前赴鄂垣稟見瑞督請示辦法以便挈銜入奏刻金守已定於本月十四日即行起程矣

▲前關道起程回籍　前任長沙關道朱延熙因三月之亂痞匪燒燬教堂洋行保護不力經瑞督奏請革職並飭勒令俟此次交涉辦理完畢再行回籍玆各國賠欵業已先後會議妥協英領事署亦經修復各洋商均無異議所有經手未完事件已由楊撫扎委前署關道譚啓瑞責成辦理該道即准令回籍經楊撫函商瑞督爲之緩頰玆接復函已蒙允許該道即於日前赴贛稟謝定期本月十四日起程前赴安徽原籍矣

○蘇省蘇屬清理財政局奉度支部電

以宣統三年預算不敷酌擬增入減出各欵案（續）

一牙帖稅捐

部飭擬增十三萬兩

前欵查蘇省牙稅從前每年僅徵銀一萬兩之譜照地丁例每兩收錢二千四百文近年增收五成每年約共銀四萬兩惟續加之欵係以銀徵銀如以原有一成稅額爲比例本不足五成之數皖贛等省地面倍大于蘇蘇屬四府一州繁盛市鎭祇蘇州上海無錫鎭江四五處年來市面日形彫敝各牙行報閉者多頒帖者少今擬照鉅欵似難幾及

一新軍擬建四千餘兩

部飭照數增入總冊

前欵督練公所預算分表僅于說明欄內登敍並未列入冊表計數玆奉電飭增入自應照辦

第二項奉部電裁減併十三欵

一蘇省洋務局經費　預算五千三百餘兩部飭裁併關道減三千兩

前欵先經行政會議議決歸併關道辦理正與部電辦法相符自應遵照計刪銀三千兩

一上海水利局經費預算二千五百餘兩

部飭全裁

前欵查局所辦事項本係水巡性質自可歸併上海巡警局辦理計刪銀二千五百餘兩

一圖書館經費　預算六百餘兩

部飭全裁歸併學務公所

前欵圖書館儲藏書籍已歸存古學堂收管總理薪水自應遵照停支計刪銀六百餘兩

一秋操費　預算十一萬餘兩

部飭刪除

前欵秋操尙未定期舉行自應遵照暫行刪除不列預算計刪銀十一萬兩

一綠營餉項　預算十八萬七千七百餘兩

部飭先減四成

前欵綠營本應全裁自應遵先裁四成計刪銀七萬五千兩

一省城發審局待質公所經費　預算九千九百餘兩

部飭全裁歸併審判廳

前二欵准臬司復稱本擬裁歸審判廳以期統一自應遵照計刪銀九千九百餘兩

一廨宇營繕費　預算一萬八千三百餘兩　部減八千兩

一官輪修理費　預算五千六百餘兩　部減一千五百兩

前兩欵係屬臨時支出自應遵照先急後緩計刪銀九千五百餘兩

一協撥賑欵　預算五萬一千四百餘兩　部飭刪除

一撫臬到任費　預算三千二百餘兩　部飭全裁

前兩欵預算分冊係查決算額列計自應遵照刪除不列預算計刪銀五萬四千六百餘兩

一善舉經費　預算五萬四千七百餘兩　部減一萬兩

前欵如善後局冬季棉衣等費本可停支此外善舉各欵現值財政困難祇能酌量裁節擬查照預算額通計以八三成核發仍由各處體察情形自爲支配計刪銀一萬兩

（未完）

地方通信

○南京通信

▲落第拔貢之求學熱　江寧府學新拔貢生李品璋因朝考落第昨赴提學司稟請送京師經科大學以宏造就等情李文宗以經科大學係由外省就學貢中甄選送學該生既係拔貢只能考入經科仰於十六日來轅考驗並先期報明平日研究何經以便就所學命題云云

▲勸業事務所挽留商店　勸業會閉會在即所有模範大馬路及勸業路各商店因虧折無算振興市面之事付諸夢想均各料理收歇或遷移下關及南城等處事務所極力慰留諭令照常交易勿萌退志惟究不知挽留得住否耳

○鎮江通信

▲船幫提釐充自治經費　由鎭埠運往內地各處之貨向歸各船行攬載并代完關稅釐金乃近來有等船戶每私自攬載偷漏捐稅甚或拐騙逃走於商務大有妨害現各船行聯名遞呈節署至自治公所擬在鎭設立船幫公所所裝客貨每件提釐三分以充助自治經費如船戶有私攬客貨情事即稟由自治公所紳董轉請地方官提案究辦云

▲嚴查私運洋鹽　署鎭關道陳子聲觀察頃奉江督張制軍札開准督辦鹽務大臣咨查禁洋鹽爲整頓鹽政之首要前東三省及蒙古各處洋鹽最爲充斥雖已由東督設法緝禁惟私運暗銷等弊猶所不免凡由長江入口輪船均應由各該關一體嚴密稽查以維鹺政等因觀察奉文當即函請本關稅司戴諾爾君查照辦理

▲示換吸烟牌照　去歲丹徒縣會奉憲飭會同警察局頒發吸烟牌照凡歸土購膏均須持照購買否則治以應得之咎現已一年期滿由蘇省禁烟所札飭丹徒縣文章卿大令出示曉諭自本月二十日起至月底止凡城鄉各處吸烟人民須將前領之吸烟牌照赴原領之區官鎭董報名註冊送候核明彙造總冊詳請頒發新照換給以爲購土購膏之據云云

○南通州通信

▲歡祝國會記　通州於十五日在自治公所開會歡祝晨七時搖鈴開會農工商學新軍巡警各界不期而集者萬餘人奏樂後由書記長宣釋旨意會長宣布開會詞國會萬歲之聲如雷而起次則行政官及各界代表各學校代表新軍人代表等次第宣致祝詞學生整隊唱愛國歌至午後一時二十分始散會場內秩序井井場外則自公所門首至城闕各街市均人衆湧集較平時陡增數倍洵爲通州向來未有之盛云

○蘇州通信

▲到底捺不住了　蘇省禁烟公所次奉程中丞飭將武職吸烟一案內有城守營中軍守備夏大明撫標汛把總陳雲路黃埭汛汛弁談承恩等三員均因嗜好未除入所後癮發難熬而出即經沈旭初觀察據實稟請程撫院照章奏參將該三員即行革職永不敘用玆已奉到批回着照所請程中丞當即行飭仉兩中軍轉飭該員弁遵照一面先行遴委歸標守備湯鳳梧即往署理守篆俾該革員尅日交卸其汛弁兩缺亦由中軍署遴委往署以專職守現湯守戎業於二十日稟知接印矣

▲請你象了罷　度支公所典用科科長童米蓀太守已奉委辦下游厘局差使（下游厘局陳蔣汀太守期滿撤回）尅日即須赴差所遺本科事務昨經陸方伯札飭莞榷科長張詠霓太守暫行兼攝藉免曠誤

▲帶累人家　蘇垣閶馬路廣濟橋堍某姓家破屋頗鉅自恃房廊曲折常引人入室餐霞私賣燈吸獲利頗豐近爲禁烟公所偵知特飭吳縣陳介卿大令親往密查無誤大令當即稟明沈汪二觀察於二十日下午飭差偕保前往將該屋發封以爲玩法私賣燈吸者戒聞該屋內同居小戶有十一家之多大半出傭於外比薄暮歸來已不得其門而入徘徊哭啼於戶外者甚多見之頗爲可憐云

▲摘印　蘇府屬震澤縣界今夏有上海某絲船在彼被盜刦失鉅贓事立時縣控追該縣張鄰林大令諱斥不准並匿不上聞迭經該絲商訴請上海絲業董事施紳則敬呈懇省憲飭屬嚴緝始由巡防營將盜捕獲供出犯刦情形不諱程中丞大怒立命將該盜發回原縣並派岳樂山太守馳往該縣同張大令當堂覆訊無異該令始無可置辯深自引咎特經岳太守據實稟覆前來程中丞以該令營意諱匿情有可疑立即飭司嚴究二十日特由陸方伯派員馳往該縣署摘取印信押令張大令趕速回省聽候查辦一面另委米仁粟大令前往接署遺篆矣

▲學生赴寧　元和高等小學堂職敎員李君叔良潘君振霄等率領學生七十六人乘十八日快車前往南京參觀勸業會三天並聽馬湘伯張季直向淑子三先生演說實業諸生對於馬君所說頗表歡迎鼓掌如雷于二十一日回蘇年長諸生參觀各館時均備日記敎育工藝尤覺留心出入順序尙能整齊云

來函

主筆先生鑒成烈等自鎭江發足本有十人第一日會員且走且跑是夜衆人以爲與會名不合公議實行競走二字且經公証員布告倘犯跑一次當扣去半小時衆皆舉手贊成第二日實行最先發足者爲錢胡二人不意二人發足後連跑卅里（夏蜀街至東陽鎭）且不經所定之山路而由鐵軌上取捷徑爲第三之成烈看破衆人以爲跑步已犯規則取捷徑則與乘馬等同失競走資格是日倘有陸徐二君因足疾忽發不能繼續自行告退故成烈等競走會會員僅剩六人當時公証人又議分競走賽跑二會令成烈等仍爲競走會會員錢胡二人爲賽跑會會員胡君承認錢君不肯欲仍入競走會成烈等因錢既犯規未便允許錢亦自知犯規情願退會六人即啓發第三日下午六人同時走到會場大門爲鐵柵所阻旁門狹小爭先擁進恐致互傷於是共同停止且囑衛兵入場請公証人出來當由公証人引進先是有人報告紀念塔下貼有字條謂長距離競走第一先到爲胡某因此我等未便登塔以淸界限請　貴報登載入來函欄內以告學界同人

長距離競走會會員　柳成烈　金安吉　趾仁　李儉釋　周乃仁　徐傅霖布告

時評二

吾聞人言四川一省有蠶桑學堂三十四所而近歲出口之生絲驟增千萬若是乎實業教育之非無效果也今各省宜蠶之地甚多而江蘇明年之豫算亦豫備數萬金以從蠶業實業之興其利甚溥各省或踵行之哉（笑）

青年男女 愛 面如冠玉 看看

轉飭常滯司遵照辦理云

前款查局所辦事項本係水巡性質自可歸併上海巡警局辦理計開銀二千

所裝客貨每件提釐三分以充助自治費如船戶有私攬客貨情事即稟由

宜布閣會詞國會萬歲之聲如雷而

鍾行之鼓（未）

崔氏辦香廬總發行所在上海棋盤街過絲業會館北首寧波路口……是的眞一開閘便是假冒

敬謝 海狗腎汁 壯陽廣嗣金丹 神驗

鄙人先天不足後天失調以致年富强壯竟然春行秋令閱書一卷未終神欲離形飛去夜間或入夢遺精或無夢亦洩漸至陽萎不舉琴瑟難調人生憾事莫此爲甚殆服各種壯陽種子之藥不意毫無影響去冬偶閱時報知貴主人所製廣嗣金丹有此衆不同之神妙緣即照銀四元購到兩瓶服未及半居然四肢和暖參谷春回從此老弱殘兵幾作陽臺健將尤奇者附送之藥途之其龜洋洋老妻一索而得已經懷妊四月豈不喜出望外耶寄語諸君子欲强身體欲廣嗣亟欲諸伉儷欲固精癒請速服此丹定能如願以償我生平誓不作欺人之語樂請貴藥室代登各報以鳴心感并請辦香廬藥室道安留心假冒須認明五開間門面藥紙包上有崔雲氏肖像方是的眞每盒兩元寧波駱駝橋盛其忠啓

青年男女愛 面如冠玉 看看

上界便少年喜酒中年因病嗜洋烟迄今十有六載節煙癮雖已戒去烟容枯槁幾無人形飲之酒刺滿面每年逢春大發雖無妨害甚覺可厭去冬曾購劉健料面散二料樂未用盡其烟容果然退盡酒刺至今未發且面色白潤如冠玉心感無他謹將治愈緣由請登各報俾中外同胞面上雀斑粉刺紅點烟容等類有所問津也北京後門內三元巷直隸公館瑞記號人氏啓　人壽醫藥室開在上海山西路盆湯弄大街集益里二弄對門只此一家

每料六瓶二元半單料每洋五瓶每瓶二角半

本埠新聞

紀事

○研訊殺人放火案之旁敲側擊　閘北馬巡孟長才謀斃周邱氏畏罪脫逃茲由一路分局將孟之舉發人李萬全（前亦充當馬巡）保証人張仁夫拘解總局昨經行政科長張主政提訊據張供與孟素不相識前由李萬全央蓋保戳不料竟遭連累求恩原宥質之李供孟投效時確係小的舉荐并代覓保証人蓋戳然此次犯罪及逃往何處實不知情云云張主政一再駁詰并喝鞭背三百下仍執前供判令還押候再覆訊

○西報紀查疫事　字林西報云明日爲工部局與商務總會議定查疫之第一日同往者一西女查察員一華醫是日所查之家並無反對舉動本報按前日本埠各報於禮拜五會議之事從華報譯出中間不免有許多誤會致惹人注意惟公衆於數種辦法似在看輕之列今請一女查察員帮同檢疫其効果亦正與衛生員親查無異中國之防疫醫院設在租界之外由醫生考克司及其徒主持一切擔任查疫之事工部局所設之醫院甚爲完備容病者二百人惟中人於此院反對甚力則亦不能強人所難衛生處現仍須逐日查檢惟無關緊要易起冲突之小節目應從略而查驗鼠子分發鼠籠爲衛生處所注意因除鼠疫即免致累及人疫也

泰晤士報云　領事團體今日下午會議檢疫新章

按此新章見本報十九二十一兩日第二頁

○論飭從速研訊方雲卿暗殺案　內河小輪船局執事方雲卿被人在英租界貴州路角暗殺案曾經屍屬迭赴蘇省臬轅上控乞伸死者之冤奉臬憲將此案卷宗吊省詳加研究稟奉撫憲飭將原卷發回上海縣并諭飭田大令將此案牽涉可疑在押之鞋店主陳智椿從速研訊務得確情具報以憑察核

○上海禁烟分所成立之報告　蘇省禁烟公所前將應給各屬地方烟民執照所有本埠各烟民曾經移至上海縣及自治公所東南西各區分別給發該烟民收執以來迄今日久並未實行調查未免私吸私賣淆混不清刻經所董會議擬大加查察在西門外官契局內設立上海禁烟分所定於今日成立請各董蒞場會議辦法并預舉周菊坪姚幼安二人駐所經辦一切云

○萬國團練舉行賽槍奪彩會　今晚九旬鐘上海萬國團練賽槍奪彩會在議事廳賭彩並舉行跳舞聞往觀者甚衆云

○輿論折衷（致自治公所函）　上月報載開燈之烟館久經禁絕而挑膏者仍然漫無制限無從查攷殊於禁烟前途大有障害業由執事上書道憲以後挑膏者須憑執照無照者不　購買是誠扼要辦法敝社之意欲厲行禁烟之令必嚴取締之方擬請嗣後挑膏執照無論城鎮鄉管歸自治公所主持凡來領照者取具相片兩帋並註明姓氏里居年歲其相片一存公所一即牢固粘連於挑膏執照挑膏者若與相片面貌不符或相片與照相離即將執照吊銷不再補給一面多派暗巡在膏店左近伺察倘該膏店扶同徇縱察出從重罰辦所有挑膏之人編廣氏冊籍一切公私權利全行剝奪戒淨後復之開其自新之路似此嘗屬風行烟禍庶有廓清之一日先期由示剴切頒諭定期實行並議輪陳　道憲照會值年頭事現界一例辦理以杜趨避至於限期戒絕及逾限不戒者處以何等罪名自有禁烟王大臣及法部在敝社不敢妄參末議現奉　明詔宣統五年實行立憲急宜籌備之事甚多而此舉轉貧弱爲富強尤屬當務之急高明必表同情也云云

○上海縣照會自治公所總工程局拒烟總會同仁輔元堂各紳董文　爲謂奉蘇省禁烟公所憲札以禁烟要政頭緒紛繁設施禁制首重調查若事事專特官力深恐收效難速自應仿照浙省辦理庶得群策羣力事半功倍業經詳奉兩院憲批准照辦應即刊章通飭依限成立除分別咨會通飭外合發刊本札縣會同紳董妥議籌辦務予定限以內成立開辦並發章程規則合行照會即希查照辦理先擬將辦理成立情形尅日詳細復縣以便轉報事關禁烟要政幸勿延遲云云

○道批　沈上之禀批　邱潤初結欠該莊之欵如果祇係該莊等個人交涉原情折償了案本可不必深求今該商倒欠官商巨欵除追外所短尚甚巨現正迭奉憲飭行縣嚴切提追全在收齊外欠以資抵償乃竟爲續轉求以原欠七萬餘之欵折還一萬兩了結一若元源所欠官商各欵與己無干該商祇屬代人清理債務者然殊可怪詫所請萬難准行仰會審官寳令分嚴論申斥仍將邱潤初等嚴行勒追勿任拖延切切

紀事画

揚城卸甲橋趙聘臣者粵產也旅揚有年頗有資蓄承乃祖之遺貲不事生產有女年十七與廿邑管某訂婚趙以老無子愛女若掌珠視婿若己出詎料管存心不良以丈人峯未嗣恐不能任其揮霍乃赴女處商議欲斃其岳女驟聞之下切齒暗恨佯允俟成婚後再行下手管去女即馳告乃父且謂婿心若此女何以堪幸未成婚尚可挽回父聞之怒甚即邀同原媒至管家退婚管之親族大憤女忿然從往挺身　証管無言噫佳偶竟成怨偶無管之惡不足以彰女之孝也

▲立餘等禀批　查協大號與實康銀欵糾葛前據戴嘉賓供被倒欠三十餘萬即處瑞清來禀亦稱除代戴轉手票欵悖從緩計外實該寳康十二萬餘兩是經前道飭廨提案質訊督同理算在案所有戴虞糾葛未經理明之前礙難遽准將虞交保致滋掩宕仰會審官寳令轉飭遵照仍遵前批迅即督算明確並將兆康股東名下虞瑞清應攤虧帳分別追理具報毋再遲延切切

瑣聞

●城內●

○官事　同知銜丁燮江蘇試用知縣魏允治日昨到道禀見　道署發番彙收呈詞委員候補通判王嘉熙到道禀謝奉委彙駐廨追理欠欵委員差並禀知到差　巡警總局總務科長彙工程處江蘇候補知府姚提勳到道禀知

新閘橋已於二十一日開工

○請認獨路行刦之眞面目　著名流氓沈金富即阿金和朱和尚專在西門城內一帶剝擾路人衣服銀洋近被西區查拿到案奉楊副巡官訊責之下判飭示遊街二天使商民認識該流氓之面目以絕其掩藏之路云

○賭棍嚴押改過局之年　著名虹口本幇賭棍高金生即開花金生前經蔡前道札廨拿獲移解到縣會奉縣尊訊書押候嚴懲一面申報上憲核示在案茲奉層憲批飭該賭棍發押改過局三年等因田大令奉諭遵照辦理

○不准硬贖地產之縣批　張和尚禀批滬上地價日漲覬利之徒圖贖久年之產必以餘存攷墓爲詞此等刁詐屢見不鮮不知逾限三十年不准回贖係屬稟定章程該民等於活產三十年限內並無一詞乃於三十年之後忽然念及祖坟迭次具控意欲硬贖經前縣暨本縣嚴行批駁不知悔悟竟貿然措價呈繳顯有恶棍地販從中唆使如再呈瀆應即專提訊究代書不知事理將朦請繳價之呈輒行蓋戳實屬荒謬姑從寬記責現洋十八元銅元一百零六枚擲還

●南市●

○船娘帶棘脫逃　萬裕碼頭划船婦陸朱氏之媳林氏時當脫逃經其子金濤私鎖在船仍復帶棘私逃無踪經該氏撇由親戚張林氏及管帮許巧福等職諮向論不認即呈控工程局經隊裁判傳到許及張林氏研訊均供該媳時被其姑凌虐以致私逃數次此次於上月念三日逃出不知所之官以該氏母子不應私加鎖禁從嚴申斥張林氏交許帶出帮同招尋

○查獲窩贓私燈　賃居新北門外城根息影公所旁三十四至三十六號門牌屋內之李新郎王柏金王阿金即崇明阿金趙幹臣毛順利高文奎等專事收買各洋棧內所失之賊贓私設燈榻供人吸烟被總工程局稽查員張君訪悉前晚帶領巡士前往查獲六人連各贓物烟具等解局奉飭分別管押候訊

●英租界●

○國華休矣　滑稽報前因所載言論有違報律業經駐滬某領兩諮公廨發封在案茲因新出板之國華報所登言論淫詞汚穢有傷風化經捕房亦悉以該南小報均屬違背報律是以一面稟請公廨出單傳訊究辦以正人心而維風化

○保衛租界治安　英美公共捕房總巡卜羅斯君以茲屆冬令宵小最易竊發若不嚴行甌緝實難安衛閭閻以故昨特通飭英美各捕房捕頭一體嚴飭中西探捕不分晝夜分段巡邏庶幾匪徒欽跡而保治安

○護解毆斃乳媼者過境　前任南翔鎮巡撫司之第三姨潘宗俊因毆斃所雇乳媼畏罪逃匿來申滬居南市經現任該鎮巡檢司偵悉飭丁王升於今九月間來滬將潘拑至總工程局轉送上海縣訊供不認奉飭押候查辦在案迄將匝月縣尊田大令以該鎮係屬嘉定縣轄境案關人命未便寬縱是以於前日備文飭差鍰升將潘押解嘉定縣訊辦因道經租界以故該差投福州路老巡捕房聲請派捕護送過境捕頭准即飭令三百四十四號華捕護送出境

○捉小孩之風聲鶴唳　成衣匠姜小云因毆打印人由捕拘押解訊在案茲悉被毆之印度人名孟希向在北河南路賃屋專治目疾前日因懷抱伊所雇華人某甲之子出外購買食物行經浙江路一時無知愚民見伊所抱係中國孩童誤係強迫種牛痘者以故一唱百和羣聚攢毆以致身受重傷誠可謂無妄之災也

●法租界●

○死無對証之吞欵案　山東人劉興發前控王靜甫誘姦胞姊朱劉氏故後被吞存洋三千元並皮箱衣物等情前日傳到一干人証復訊據長發棧經理唐鳳亭供氏死後除去用費外現已餘洋四百二十八五元角呈案旋有山東黃縣人任華堂禀稱與氏夫宋廣勝是兒女婦親前曾接王姓來信呈稱電核賀發田供向在劉太太跟隨多年劉與發係小的從原籍趕來詰之王供一味狡飾嶽司馬以王實屬不合商之顧副領事判餘人退去王交原保候再澈究

○車夫拐匿兩孩　車夫王阿二拐得朱新桂陳王氏兩家男女小孩兩口藏在胡阿二後樓上面由失孩之家報捕查獲一併拘案求追胡供後樓由王租住只有四天不知拐孩情事詰之王供拐孩是實官判王枷號一月再押三年胡不供認押候查明核辦

●美租界●

○偷水　米秀成在元芳路偷用自來水被公司中人查見鳴捕拘入捕房存洋釋出候傳

○上海縣之驗屍忙　前晚有一年約四十之無名男子縊斃於錢業會館西首弄內又有一年約五十之無名男子攜有鋪蓋一個紙傘一把柄上鐫有陳姓字樣因病倒斃於北蘇州路先後由捕房車送驗屍所報請上海縣田大令蒞所驗明着地保報堂收殮發壇候領

●北市●

○新閘橋改造鐵橋之先聲　巡警道汪觀察昨爲新閘橋改造鐵橋事出示曉諭略云照得新閘橋年久失修橋面朽爛橋墩坍裂全橋敗壞不堪行走舟車往來極形危險亟應改造鐵橋以利交通當經移商關道照奉督撫憲咨准度支外務兩部撥借關欵改造鐵橋除由關道照會領袖領事轉飭工部局知照外合亟出示仰軍民諸色人等一體知悉爾等須知值此財政困難之際籌撥巨欵改造鐵橋實爲振興華界市面起見不准造言生事自開工日起由本總局籌備渡船四只專渡往來行人渡船費由工程處給發不准船夫索取分文惟各項車輛暫須繞道而行云云

來函

謹告應受檢查鼠疫界中人書

工部局檢查鼠疫問題發生以後我租界華人大受恐慌翻經我華董與西董竭力磋商始得有美滿之結果我華人之在租界者擊節嘆賞額手慶頌實爲從來在租界中一大可紀念事也雖西董之俯順輿情亦我華董中如沈仲魂觀察在租界向辦華商團練熱誠毅力夙爲西人所欽仰之有以臻此所議鼠疫辦法其第一條自辦醫院問題想痛定思痛我各幇華人定不吝囊橐將來組織一極完全之醫院而爲西人所瞻仰諒可拭目以俟然此猶其後焉者也現在所亟亟欲辦者乃第二條由華人自行檢查之一事即現在最足動西人之目最足饜工部局之心者亦惟在此自行檢查之一事也何則鼠之爲疫其傳染最速其流毒最慘上海雖地處溫帶一經發現不獨西人之生命堪虞我華人奚啻數千百倍於西人生命亦何獨不堪虞則凡應受檢查界內之華人宜若何爭先恐後扶老携幼抑若惟恐不及早檢查而致貽害者若果有此等思想非特我華人自行檢查實較勝於西人工部局將自此深信矣工部局將自此敬禮矣即我租界華人亦自此可自由矣否則一落千丈眞有不堪設想之勢且近聞沈觀察等督率醫生按戶親查我租界華人其亦知仰體華董之一番熱誠乎其亦知仰酬華董之千辛萬苦爭回自行檢查之權乎故特不揣冒昧爲我應受檢查界內之華人告　旅滬寧波同鄉會公啓

敬謝振記公司爭先減房租公啓

敬告者敝所成立疊荷各地產公司來函調查已經先後議減今又蒙　同泰生經理振記公司報告八仙橋一帶號房原租念元今已減至十四元市房原租十元今減至六元五角足見各房主默察時艱體恤商民不勝共感謹代鳴謝

●誌謝●　昨承萬國團練賽槍奪彩會惠贈入場券一紙特此鳴謝

時評三

蘇州河一帶橋梁之小乞丐愈聚愈多竟以此爲一種行業不與以錢則覺可憐與以錢則思殊非正道而他日即成爲一種強搶偷盜之種子安得慈善家多辦工藝廠貧兒院功德匪細也（笑）

寶塔牌水門汀

本廠水泥出貨以來中外商人購用均推爲中國第一（水泥即水門汀）有英德各國著名化學師薛爾惠貝恩特等化驗單比較單爲切實憑據現在上海英法兩處工部局一律購用本廠復在南洋勸業會場自出水泥建造橋亭一處以供衆覽並留爲本廠紀念再本廠發明製造電桿枕木並各種物件無不精巧合用均在會場陳列現又添購新機每日出貨至一千桶以外加有需用水泥或須用水泥製造各品物者請向本廠上海漢口兩處總批發所訂購不悞遠處函購電購當代爲運送價值水脚格外從廉以副雅意再本廠水泥凝結性質有遲速兩種因市面通行速結者故現在崗造速結之一種如有願用遲結者此可預先函致本廠定造若干尅期取貨不悞特此奉布

本廠總批發所設在上海中旺弄二百廿一號電話三四三六　漢口（河街）昌平里第一家電話二百七十一

驥製 哮喘氣急丹 救命之寶

凡購此藥須認明瓣香廬牌號五開間門面方是真貨附近假冒僞藥欺人務自格外小心免致悞購

人體百病莫苦於哮喘氣急之症此丹乃本廬第一家創製行世牟利之徒相率效尤遍地皆是致使求藥之人無從辨別玉石良可慨也哮喘之症皆從氣衰感寒邪而起此外亦有腎虛火不歸經陰虛金傷火炎更有痰火鬱於中風寒束其外者當發時聲

喘氣促咳痰上湧甚至水漿不能下咽片刻不得安臥瞪目嚙吼旁人不忍目覩本廬創製此丹竭十載之心血經萬人之試驗有功卓著無病不瘳早已名馳中外頌聲載道茲當天寒病發之際特將功用詳登各報俾海內病家知悉哮喘水哮鹹哮氣喘痰喘久年不愈氣虛發喘汗出如雨肺性不宜痰火上壅長夜咳嗽老年氣短氣急多痰胸膈滿悶痰遏哮喘腎虛喘吼以上各症無論新病久病老少男人女人只要用白開水送服三錢一到立見喘平氣順痰化咳止輕症一瓶即愈重症一料全痊且可永保斷根非如他家之藥服時畧愈不服即發所可同日語也大瓶二元附送止哮膏一貼小瓶一元每料六瓶五元不靈包退還銀惟附近一開間門面便是假冒須認明驥雲氏肖像五開間門面方是的眞無悞小心小心

上海盆湯弄過絲業會館後寧波路五開間門面瓣香廬驥雲氏總發行所　製藥所仍在北京路根德里內照常交易

服自來血咳嗽立止夜可安眠之證書

江蘇鶖湖實業小學堂　華祐笙君之來函

五洲大藥房主人台鑒　啓者余自幼身體虛弱以致咳嗽時發精神困倦夢寐不寧雖經時常調理無奈寔無見效前日荷蒙各友連次飛勸服自來血一試余向來不信今蒙舍表兄在○貴藥房購得兩瓶服後咳嗽立止夜可安眠後託舍表兄又購半打服後果然精神倍足諸病全消足見此藥之功效非淺以表鳴謝是藥之証幸祈列登報章以告同病是耶　鶖湖實業小學華祐笙頓首

自來血價目　大瓶二元每打二十元　小瓶一元二角每打十二元○託局函購原班回件　諸公光顧請認明全球老牌商標每瓶附有洋一角之認眞劵一張又五彩保證書一本方是的眞

總發行所上海四馬路老巡捕房對門五洲大藥房抄登

愛理士紅衣補丸 治愈咳嗽時發精神困倦

承烏君雨亭惠來証書照登

余自幼身體虛弱以致咳嗽時發精神困倦夢寐不寧雖經時常調理無奈實無見効茲蒙　家嚴寄來　貴廠之愛理士紅衣補丸兩瓶服後果然精神煥發咳嗽全消足見此丸之功効非淺除另函求　家嚴再寄外就近泐此數行以表謝意並附小影以爲是丸之佐証幸祈登報章以告同病者耶

中國電報滬局雨亭謹識

●外埠各大藥房均有發售倘內地無從購買處請函至上海四川路一百十七號總批發所購買原班回件郵費不加　外埠由民局購買須由郵局來信關照以免舞弊○如無靈驗包可退藥還銀○批發另有定章　本埠西北城鄉由南翔張永吉號代理

震寰藥廠啟

強種補腎要藥

當此種族競爭世界若不強種何由國富強種之道首先補腎考本艸載海狗腎不獨能扶陽補腎並治諸虛百損凡人之患虛勞症者必由先天不足後天戕伐始則腎虧繼則夢遺終則無夢亦洩甚至精從便溺而出從此氣血消耗精力疲備頭昏目眩耳鳴腰痠四肢酸痛陽痿不舉或舉不堅久或洩而不射精子之法全賴夫婦同房摩擦之電力電力不足則交不歡暢種何能強子何能得可不惜哉本主人創製人參鹿茸虎筋野朮海狗腎汁壯陽廣嗣金丹專以壯陽補腎生精益氣爲宗旨務使元氣充足則精力強壯非惟百病自消電力亦自然增長此藥因係普通治天下腎虧之症故性極和平並無偏熱偏寒之弊凡人身五臟六腑二十四骨節三百六十五處血脈無不處處彙顯在在周到服後髮白必黑耳聾必聰夜間開目若有電光精爲人身至貴精血既充則五官百骸無不強健雖曾天下補腎之藥不敢自誇諸君一試便知優劣每盒大洋二元每料一斤收藥本洋念八元若老年血枯及官界中人另製雙料廣嗣金丹一名丈夫再造天以海狗腎鹿茸野朮虎筋專提取精液去渣滓功能以少勝多只要服後三句鐘便能見功功力之大奏效之速誠強種之聖藥也每盒五元不靈包退還銀附近假冒認明五開間門面驥雲氏肖像爲證切記

上海盆湯弄過絲業會館寧波路口五開間門面崔氏瓣香廬驥雲氏總發行所啟

小說時報第七期已出

定價大洋六角　全年十册五元五角　半年五册二元八角　批發十份以上者七折

一●大彩書封面　時裝士女晚風晾帕圖

二●銅版精印插書　甲●花元春小青柳並駕亭斯美車圖　乙●絲繡意后愛麗娜肖像　丙●五彩銅版印美人姿勢圖●上海金文仙●南京銀紅　天津張金順　丁●苗閫婦女九人合影●貴州陽明洞　戊●東西各式新樣髻　己●蘇州靈巖之遠望

三　短篇小說　甲●畫符娘（笑）　乙●鬚歎吾歟（應）

四　長篇小說　甲●黑衣孃（卷下）（鐵樵）　乙●噫有情（平情）　丙●秘密黨魁（笑）

五　雜記隨筆　甲●尊鄉漫錄　乙●萍梗隨筆　其餘插書雜記等不贅

總發行所　上海望平街有正書局　北京廠西門有正書局

分發行所　蘇州都亭橋有正書局　鎮江柴炭巷有正書局　南京奇望街有正書局　漢口黃陂街有正書局　天津東門外南馬路　常州新華書局　蘇州文怡書局　揚州世界交通社　四川成都粹記書局　四川重慶粹記書局　河南開封茹古山房　安慶新學書局　山東濟南全昌官書局　奉天省城文明書局　平湖綺春閣　湖南長沙羣益書局　山西太原文元書局　山東濟南維新書局　廣東雙門底實學書局　廣東雙門底實記書局　廣東廣智書局　營口承文信社　天津文美齋　漢口昌明公司　常熟學記書局　河南彰德茹古山房　山西太谷文成堂記　烟台誠文信記　南通州翰墨林

中英大藥房首先發明 美而特益壽膠

西名美而特譯名益壽膠之首先發明

此膠爲本藥房首先發明經名醫研究多年方得成此有益人體的完全滋養料去冬製成試行購者踵至消售一空今配合裝潢一切盡善盡美爰敢出而問世期使我同胞咸躋於仁壽之域惟本藥房向來實事求是既不忍飾僞物以炫俗復不欲作大言以欺人爲有識者所共信創製此膠尤屬不惜工本刻意經營爲此先行聲明以杜將來仿冒

美而特益壽膠是補品不是補藥

補品與補藥有別乎曰有補品如米麥魚肉之類每人每日可供常餐而不覺其厭補藥如金石草木之類悍性未除劣味尚在非專注於一體即單行於一經偶服或有治病之效過餌輒有礙胃之弊利弊因較然明矣此膠之質非金非石非草非木既可適口復可養身隨服隨消隨消隨補其補力且較米麥魚肉爲優故曰只是補品不是補藥

美而特益壽膠不是補藥却眞是補藥

補品果能益人然急切欲以治病必無近效可期此膠則又不然無論百損諸虛發現種種等症服此（一二日）必稍見轉機（二三日）漸覺輕減（一星期後）不能起坐者勉可起坐不能行動者勉可行動（半月之間）飲食大增容色轉潤（一月之內）肌肉漸豐氣力頓長（十星期內）舊恙悉退康復如常若（平人）服此調理務服膏滋藥多矣如（官界）（學界）（軍界）（商界）勞心費力之人（女界）之經脈不准或產乳過多（童界）之本元素單致發育難遂者盡姑試之當必有確實效驗之可信故曰雖不是補藥却眞是補藥

美而特益壽膠是補藥即不是尋常補藥

補藥最多陳方勿論即市上盛行者亦不下數十種具有偏長殆無全力且非丸即散非酒即水服者以爲補藥而不以爲補品也其以補品而兼補藥者莫若牛肉汁魚肝油顧尚非守舊者所喜服即亦等諸尋常補藥而已此膠之製不用牛肉不用魚肝較牛汁更濃而厚魚油更清而純既可充飢又可治病如（腦衰）（肺弱）（胃敗）（腎虧）（血薄）各種所發之症投無不宜亦無不效其他補能若是乎故曰雖是補藥却不是尋常補藥

美而特益壽膠尚有四大特色

●配合妥當　取中國料貨用西法凝煉製成柔軟定質其性不變能耐久存且和而不燥滋而不膩無偏熱偏寒之弊

●裝潢精緻　貯以新定方式品瓶上貼五彩銅版鶴鹿仿圖外套烏皮盒每打更加文木箱貼麻仙姑圖附贈淨鋼開件鍍銀匙各一事嘉惠益壽之名合彼送禮之用

●功用普通　春夏秋冬男女老幼均可常服

●主治繁多　另有說明書可供取閱外埠郵索立即寄呈

●餌服簡便　居家行旅備帶均宜或用開水沖調或不沖亦可味肥而鮮微帶甘鹹清香沁齒絕無腥臊毋庸漱口

價金　每大瓶洋二元半　小瓶洋一元半　滿打八折　躉批從廉

總發行所上海四馬路棋盤街口本藥房

上海五洲大藥房今設杭州清河坊大街十一月二日開幕廣告

京都天寶齋藥房

京都天寶齋藥房○天下馳名○靈驗第一○異人傳授珠黃寶化毒丹○包愈男女一切楊梅結毒限日全愈永無後患

京都天寶齋　花柳門聖藥　經驗良方　除病安速　無憂

此丸乃本齋獨得異人傳授良方選用真正犀黃珠粉血珀極品上藥泡製煉成專治男女楊梅結毒橫痃下疳小便皮破腫爛一切毒門無論初起久染包可限日全愈如誤醫不精服藥不愈或庸醫圖利不顧人性命之險用輕粉升藥劫提丸等當時立愈乃毒氣內攻逢春復發四肢酸痛甚至鼻塌髮禿紅斑起點皆緣毒遺[illegible]每料價洋十元每瓶洋二元○另有珠黃[illegible]洋七角[illegible]

第一奇方每○立愈珠珀五淋白濁丸價洋一元　舖在上海二馬路中市西棋盤街里石庫門內　便是[illegible]郵政局[illegible]

東瀛第一 備急聖藥

JINTAN 起死回生 仁丹

日本大阪備後町 原發賣元 森下博大藥房

我們一家子和睦平穩全是仁丹所賜的

父親患胃 母親欝欝症 小妹虛弱 全家都染了病了 幸而家兄去年由日本留學畢業回來就叫老子娘每天嚼服仁丹以後一天比一天健壯復來到這晉子家裡都很平安和氣滿堂全忘了世上有病可畏的

仁丹價目

試服用 日金五錢
小包 全 拾錢
中包 全 貳拾五錢
大包 全 五拾錢
裝 回全 壹圓
德用包 全 壹圓

●仁丹 日本馳名醫學大家三輪井上兩博士合議秘方 不惜工資揀擇高貴藥料係于所虔誠修合神驗靈效世不見其匹以故居常服用仁丹能防惡疫於未發併補氣血轉弱爲强 而仁丹其味清秀其香馥郁僅啣一二粒忽覺心神爽快併除口熱口臭兼使聲音明晰玲瓏以故爲口中香劑亦頗妙

●仁丹 化食消毒防疫通竅效驗頗靈是以每食後服用此丹免腸胃各症患

●喫煙喝酒之前後嚼服仁丹二三粒即覺異常美味併能除煙毒酒害

◎經理總批發 上海河南路巡捕房北首 東亞公司書藥局◎各處體面藥房雜貨行均有代售

廣東彭壽堂始創順氣化痰止咳四寶半夏露眞實功效比來不同○招請各省批發經售○函購由郵通知爲憑○郵票不收

半夏露 包愈咳嗽 永遠斷根

嗽○病後中虛氣逆咳嗽○頻咳不止變聲失音○產後虛咳渾身酸痛○痰火積寒久年哮○痰迷心竅文癲武狂○痰流骨節左癱右瘓○中痰中風手足麻木○痰阻氣塞喉痛肚痛見驚風猝然氣厥○神昏譫語豬羊癲癇○乾咳無痰行路氣急○自汗盜汗骨蒸潮熱○以之藥不能奏效者請速一試無不立起沉疴最奇者無論風熱寒濕諸痰一粘藥性立刻盡化加增百病叢生險而身體不覺自弱矣每瓶一元每打十二瓶十元大瓶二元每打廿元每料四作僞之徒因此遂鑒效異常信從日衆竟依樣仿冒劑庵寄售甚至抄襲告白登報反噬然一大瓶一元小瓶二角半立止哮喘斷根丹每瓶六角吐血斷根膏每料四元止咳杏仁露四角

痰爲百病之母若不速治則內蘊寒生之精液皆變爲痰非惟喘咳疹作且身體決難强壯市間消痰各藥絕少見効即近日自稱枕秘者初服雖有微效然力薄性緩并無斷根之功識者憾焉本堂秘製四寶半夏露化痰之神止咳之速爲別藥所萬不能及歷經名醫博士試驗稱奇咸推第一無雙之品數十年來治愈痰咳各症何止數百萬人久已中外交稱無待贅述茲將應效治症列後○痰咳○專治五勞七傷諸虛百損○傷風咳嗽熱往來○寒痰凝滯氣阻咳嗽○風火挾濕鬱蒸咳嗽○肺葉閃動氣喘咳嗽○肺液枯燥喉乾咳嗽○肝風煽肺動怒咳嗽○色勞傷腎吐血喘○精濕神頹動則氣喘○肺痿咳急傷絡嘔血痰盛○思慮過度痰帶血○溼滯中宮心氣痛○肺痿生痰斷根屢試○上附氣虛喘瀉痢不止上各症輕者一服全愈重者數瓶斷根痰如五色○患上列各症服過各爲水從大小便洩盡頑痰既去通身頓覺暢快四肢因之有力繼則飲元瓶口有藍色鐵路封條瓶上有主人小影包皮有書佛商標爲記近經試驗則孰異孰假孰優孰劣不待辨而自明矣購者鑒之順氣化痰丸上海河南路拋球場南廣東彭壽堂啓托郵局匯洋代辦外加寄費一成

廣東彭壽堂秘製婦科白帶靈丹○立服立止○神效異常○立止經期腹痛丸每盒一元○眞婦科參茸白鳳丸每兩一元

本齋獨秘珍珠熊胆人參蘆八寶化痔散○中外馳名○靈驗非凡○包愈一切惡痔脫肛腸紅立服立愈永不復發不效還洋

吉屋招租

新開愛文義路同德興隔發有大公館屋三樓三底直進三坑前後四廂平屋三間晒臺自來水俱全欽租者至老族昌後面泰安坊森元號面曇

患瘡毒者速看

余失足花柳染患楊梅結毒週身潰爛痛苦萬狀醫樂求遍病勢日重聞歛親云前者娼婦花月英久年梅瘡白治不效後購服上海河南路廣東彭壽堂犀黃化毒丹而愈至今不發余即而購該堂止痛生肌下瘡散尾黃八實化毒丹雙料各四瓶內服外搽頓覺痛止膚消未幾落去肌生不十日竟腫全愈好在瘡點脫盡毫無疤痕精力復充照常生育神速至此眞外科無上妙特告同病幸

廣告

啟者本船所用水手等如有向人借錢等事本船主概不承認此佈 俄國格勒夫嘉勒飛甫船主孟根告白

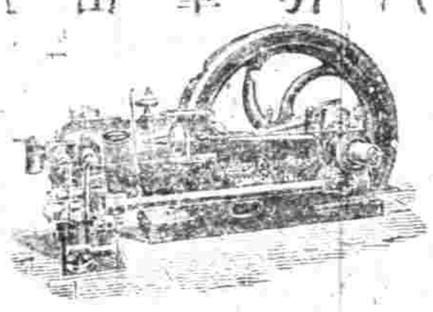
大減價

本館積貨太多現擬減收五折賜顧者請到南京路大清郵政分局西首聚實坊內耀華像館便是

28 The United Augsburg—Nürnberg Engine Works, Ltd.

德意志國奧司白奴倫白連合汽機廠專製
汽機鍋爐 熱水器 自能添煤燒火器
抽水抽輪 牛水輪機 致冷水器 印字
機器 印票機器有轉盤者 平輪汽機
發煤氣機 煤氣運動機 水力機 驗料
水氣合成機 起重運料機即如吊車
載貨平架 運煤車 絞盤橫車 鐵路
之轉檯 機器台 空氣機 鐵路貨車
電車 電氣車 橋架 各種大小鐵橋
高檯懸掛鐵路 各種鋼料架如廠堂
廠棚 棧房 料架 高塔 屋頂 屋面
流質櫃 堤壩 浮船塢 旱船塢

煤汽引擎出租



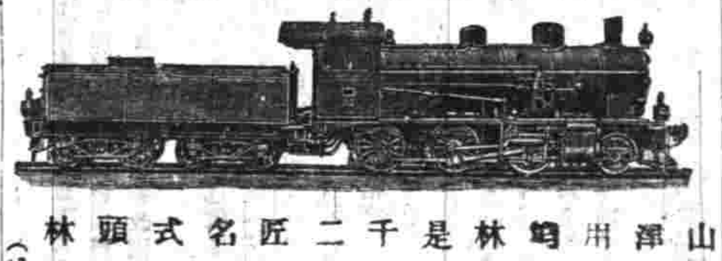
本公司之煤汽引擎最適用之於車廠印字房軋花廠紡紗局及店舖等處省而且廉又兼潔無比如欲租賃均可請移玉至西藏路五號本公司內接洽可也

上海自來火公司廣告

Berliner
Maschinenbau-Actiengesellschaft
vormals L. Schwartzkopff
Berlin No. 4.

山東鐵路汽車頭圖

津浦鐵路汽車頭圖



山東鐵路及津浦鐵路所用之汽車頭均係德國柏林納廠所造是廠創在一千八百五十二年廠中工匠三千五伯名製造各式異樣汽車頭 電碼柏林式格勞夫 (Zugkraft Berlin)

高德洋行

美國優等光學家費德雷醫學博士

光學專家 善製眼鏡

凡患目光不正或酸痛頭暈等症者急宜早治而記合格之化學衛生眼鏡以免變劣重極點再者本行磨片之考究驗光之詳細裝配甲特色莫不乎於東方非所常首飾家各能及爲即鏡硾新式眼鏡架子鼻暈鏡脚托力克灣形式透光鏡片無美不備如璇驗光不取分文行設大馬路抛球場三十六號便是

德意志國克虜伯砲廠 T D 18

可稱爲世界上第一等之大製造家專鍊精鋼製成大小各種快砲素承歐美亞三洲諸國所稱賞砲名列後

海防臺砲
水師船砲
陸路野戰砲
過山輕砲
攻城短身快砲

兼造各種藥彈專配以上各砲之用

禮和洋行經理

貫重江岸地皮招租

漢口緊靠路線以東本局有沿江地皮長數百丈深百餘丈又自新河至二耀口之間有地皮深數百丈寬數百丈均係通近鐵路爲將來市塲中心點有願承租營業者請至漢口府城內實都巷本局接洽 漢口市塲局啓

全昌

精製中外金銀首飾金鋼鑽珠寶眼鏡器皿現成發客

專售金鋼鑽珍珠翡翠寶石洋銀紅藍寶石精翠異金戒每貝八元半異金挖耳每支三元珠翠彈實真金耳圈每付十元以上之價是起碼自造各種金銀眼鏡又新發明雕鼻眼鏡可免壓鼻生痕鉤耳生厭抗脚眼鏡異樣玲巧筋便並用格致晶片黑白舊片近光老光平光均經醫生孩驗保護目光如配鏡片其價格外克已者配眼光分文不取各色金纍鐘嵌鑲石珠實首飾一聽俱全花色緊多不能細載倘有來樣定造均可定鐵劉一不二老少無欵上海二馬路跑馬廳蘇州閘門外馬路申電話一七○四

紀事

○資政院預算股員會詳誌

日前午后二時預算股開股員會到者二十餘人股員長劉澤熙報告收受文件後提出第三科股員孟昭常意見書略言裁巡防以辦警察裁綠營驛站以辦教育實業劉澤熙自行提出意見書謂本員主張裁減併三種辦法亦由孟昭常陳述意見大致謂裁巡防一事爲各督撫所反對今若以此種欵項改辦警察則無巡防之弊而有巡防之利至綠營驛站通國皆知爲應裁如以此二欵興辦教育實業實有莫大之利益

▲顧棟臣謂裁防營須分數期羅傑謂孟議員主張裁綠營極力贊成浙江已有先例僅留二三舊機關儘可照行防營雖云應裁但亦須體察各省情形而定如東三省防營現在逼處强鄰自當由政府計畫不可一律言藹李文熙謂裁巡防一事本員甚贊成但以此欵辦警察却可不必因警察經費須由地方籌出也

▲易宗夔謂本員對於此議題贊成者半不贊成者半如裁巡防綠營驛站各經費者極贊成即以此二欵辦警察教育實業却不贊成因此次預算不足之數近五千萬支部既未提出新租稅案議員自應切實核減使之收支適合庶不再加人民之負担若移甲以就乙於預算上無何種之效力今日可以不議章宗元謂現能核減到收支適合與否紛難解決似不適合自應由本院提出加租稅議案

▲籍忠寅謂孟議員所提出之議題移緩以就急爲預算股所應主張至收支適合與否資政院却可以不管易宗夔謂不管之說本員不贊成現在所欠之數過鉅如不減到收支適合政府之結果必仍出於加新租稅籍忠寅謂與其一事不辦毋寧任其加稅尚可舉辦新政許鼎霖謂宜就孟議員提出之議題一一表決

▲劉澤熙即將裁巡防以辦警察付表決某議員謂宜減去辦警察三字孟昭常謂宜以明年裁去巡防經費之四成付表決贊成者多數劉澤熙又以明年全裁綠營經費付表決贊成者多數劉澤熙又以裁驛站經費付表決章宗元謂宜分別有無郵政之區域衆贊成主張有郵政地方全裁驛站經費

▲劉澤熙提出劃一京內外公費標準案請額外股員章宗元報告高凌霨顧棟臣相繼辯論卒以再交額外股員會修正結局王劉澤熙所提出之裁減併一一付表決易宗夔請裁此種種之經費輒與機關上有關係據本員意見應由股員長指定額外股員與軍機大臣各部行政大臣照章協議日後核減方爲有效李文熙章宗元均謂俟辦有頭緒後方好與政府協議衆贊成

▲易宗夔倡議前日由股員長聲請議長咨行各行政衙門調取詳細歲出表册至今尚未送來請特派員與行政大臣說明若再遲延不送本股員無從着手祗得過數核減五成政府不允仍須以驗看詳細表爲歸宿劉澤熙提出孟昭常辦事手續之議題一二作廢一緩决時過五時遂散會

○江蘇省蘇屬試辦宣統三年地方行政經費預算册（續）

（本册以兩爲單位兩之下加小數點爲誌）

第三項　水產中學堂開辦經費銀七五〇〇・

目暫闕

肉內之寄生虫攝影

李師曾君郎寄來猪肉及牛猪狗筋絡寄生虫用極精顯微鏡攝出虫之情形極其□□此其攝影由慎食衛生會交來登入報中以供肉食者之觀覽焉

第二欵　賽會經費共庫平銀五五八四・七七二

第一項　補助各廳州縣共進會經費五五八四・七七一

第一目　長元吳共進會經費銀六〇〇・

第二目　江震共進會經費銀二一三・四

第三目　常昭共進會經費銀一三九・二三

第四目　崑新共進會經費銀二五五・三

第五目　太湖共進會經費銀一〇〇・

第六目　靖湖共進會經費銀一〇〇・

第七目　華婁共進會經費二一一・

第八目　上海共進會經費銀四七一・七〇五

第九目　南滙共進會經費銀三〇〇・

第十目　青浦共進會經費銀一〇〇・

第十一目　奉賢共進會經費銀一一四・六

第十二目　金山共進會經費銀一〇〇

第十三目　川沙共進會經費銀二〇六・二二五

第十四目　武陽共進會經費銀三三〇・

第十五目　錫金共進會經費銀二六一・二

第十六目　宜荊共進會經費銀二五九・六

第十七目　江陰共進會經費銀一〇〇・

第十八目　靖江共進會經費銀一〇〇・

第十九目　丹徒共進會經費銀三〇〇・

第二十目　丹陽共進會經費銀一〇〇・

第二十一目　金壇共進會經費銀一〇〇・

第二十二目　溧陽共進會經費銀一〇〇・

第二十三目　太平共進會經費銀一三〇・一一二

第二十四目　太鎮共進會經費銀二〇三・

第二十五目　崇明共進會經費銀四五五・四

第二十六目　嘉定共進會經費銀一三四・

第二十七目　寶山共進會經費銀一〇〇・

以上統計臨時經費銀共庫平一七三八六六・七五〇

以上統計地方行政經費常臨時共庫平銀一二四〇八二六・一一

四

對於原册表本門之說明

第一類　共删三七三五九・五八八增二〇〇〇〇・增删相抵實删一七八五九・五八八　府廳州縣册內移入六八二四・八一七

原册無第一欵

第二欵　改作第一欵　原列一項三目第一目删第二目變更標題

府廳州縣選舉諮議局議員可由自治會辦理故幷入本欵

第三欵　改作第二欵　原列一項二目第二目删

第四欵　全删

第五欵　全删

第二類　共删一一一五一・一二五增五〇〇〇・增删相抵實删六一五一・一二五

第一欵　變更標題　原列一項八目前三目遵部飭全裁後五目亦非正當開支故删

第一欵　第一項因非地方性質故删

第二欵　原列二項第一項移入第一欵第二項删

第三類　删一五〇・增二一五〇〇・增删相抵實增二一〇〇〇・

府廳州縣册內移入五五八四・七七二

原列欵全改　府廳州縣應設共進會須官力提倡列爲補助費

寄查蘇屬豫算册之總說明

一　歲出總數以足册載原額爲度但其中各分數得互相增減

二　教育實業兩類之總數照册載原額有增無減但兩類中之各分數得互相增減

三　每廳州縣除下列五項外以各足册載原額爲度

甲　各廳州縣備荒經費

乙　各廳州縣撥還自治經費

丙　寶山縣清交經費

丁　崇明縣海塘經費

以上三項均係專欵帶徵在自治範圍以內遵部頒册式無庸列入本册應與歲入册內帶徵欵並删

戊　各廳州縣巡警經費

前項應遵部頒册式列入歲出經常門第十三類第二欵無庸列入本册

四　前項應另定標準通省統計支配

五　按部頒地方行政經費預算册式府廳州縣不應另册開載故分別併入

除欵係補助性質外凡巡警餉乾學堂局所員薪役食應遵部頒預算例言

六　第十三條注明員數名數及每員每名若干今因原册未到暫闕

七　預算新設之學堂醫院智藝所等目暫闕

地方實業亟待提倡故農會止進會商品陳列所均列補助費中等農業學堂農事試驗場均列擴充費

八　應辦事宜如另册鄉鎮巡警之類不止一端本册無可膀攄能否於歲出總册內移緩就急應候行政官的奪

（已完）

○資政院接收各省來電

▲十月初五日收浙江諮議局電　資政院鈞鑒奉電飭速開議已於本日正式會議惟二十三日因撫院允奏不奏致議員出席者不及半數由議長宣告延會撫院認爲違越權限遂行兩次停會不照局章辦理實屬違背法律議決遵院章第二十四條及局章二十七條呈請核辦除另文鈔呈外謹先電聞浙江諮議局叩江

▲又收安徽諮議局電　資政院鈞鑒皖電敬悉預算案業交現正審查皖議局叩

▲又收福建諮議局電　資政院鈞鑒冬電當豪會期屆滿懇即電示辦法否則無事可議全局將自散迫切待命閩諮議局呈支

▲又收雲南諮議局電　資政院鈞鑒滇局因鹽斤加價案停議企批三十日奉批減半仍於初二日開議再行懇求滇局叩東印

▲十月初七日收江蘇教育總會電　資政院鈞鑒召集國會期限得旨縮改同人歡躍感謝天恩益感貴院竭誠奏請之力謹電達謝忱江蘇教育總會魚

▲又收江蘇教育總會事務所等處電　資政院鑒明諭定宣統五年開國會綸音一播薄海歡呼謹竭誠叩謝鈞院贊成之美江蘇教育總會事務所江寧教育會自治公所同叩魚

▲又收貴州諮議局電　資政院鈞鑒寧局電稱請願有效感激同深乞代叩謝黔局叩

▲又收上海商務總會電　資政院鈞鑒國非民誰與立國會提前憲政鞏固得遂幸福共祝進行上海商務總會總理周晉鑣協理邵廷松等磧南分會總理王震等同叩魚

▲十月初八日收江蘇常州府武陽商會等電　資政院鈞鑒鈞院請速開國會有效全體感奮謹合詞叩謝武陽商會勸學所教育會農會城自治會公叩

▲又收江蘇松江府華婁商會電　資政院鑒明詔縮改國會期限謹表輿論同聲歡祝華婁商會學會城自治所虞

▲十月初八日收江西諮議局電　資政院鈞鑒魚電敬悉贛省預算册迭催尚未送齊須延會詳查申覆再地方預算册交議不列歲入欵項雖國家稅地方稅尚未訂明然以一部分歲入應兩部分之歲出不敷亦鉅既名預算案形式不具何從議決請催飭編製完備迅日交議以重豫算江西諮議局叩陽

▲又收廣西諮議局電　資政院鈞鑒九月陽日政治官報載館咨對於諮議局辦法五條均在局章以外現鈞院已成立乞要求交議以臻妥善桂諮議局叩陽印

▲又收廣東諮議局電　資政院鈞鑒粤禁賭案經呈院建議豪奉張督電開新增鹽欵部處會奏俟收有成數儘抵賭餉此後新籌之欵亦先儘賭餉撥抵定期一層部議籌抵之遲速分別施禁奉旨允准等語全粤聞命不知所措僉以部處不奏復定期禁絕則籌抵無以督促善後無以預備請令建議定期全粤咸戴會期未滿急待後命粤諮議局叩

▲又收雲南諮議局電　資政院鈞鑒預算案尚待議決請照章准予延會十日除呈督部堂外合行電呈滇局

▲十月初八日收奉天諮議局電　資政院鈞鑒本省豫算案於初四日交議查局章第三十二條第二十五條所載此項豫算應於開會之初交議現電交議而限期已過大半所餘不過七日即再照章延會十日併計仍僅十七日以四五十日應議之豫算案而欲以十餘日議決實難畢事擬於會期七日以外照章延會十日並於應延會期以外再延二十日至十一月初十日閉會事關發通會期應請核議除將詳情合呈並呈本省督部堂核示外乞迅示遵奉諮議局叩庚

思闇尺見（來稿）

◎國會者人民之所仰望也慶祝者人民即發表其歡迎國會之心也自各省提燈會發起以來識者謂施之於內地人民亦社會教育之一端乃吾於二十晚見城內救火會之提燈會則頭戴救火帽身穿救火衣手樂救火燈徘徊於黃浦之濱自鳴慶祝而燈上大書四字曰國會何在實令人難以索解夫國會既已慶祝何必曰何在既曰何在何必再慶祝吾不解吾不甚解（完）

篠崎醫院遷移

日本篠崎先生應滬上官紳之招請來滬行醫業經十年所治之病無不手到春回誠海外之華佗也所尤可敬者先生之醫學既如此之精然猶求進不已每年均回國數月往大學研究最新發明之醫理此誠他人所不能及也因此特爲紹介該醫院日前遷移在虹口蓬路二十號三元宮後面　嚴子均　葉葵初　歐陽石芝　狄楚青同啓

通世界語諸君子台鑒

我國之通世界語者必不乏人惟苦無試驗之方本社有鑒於斯特仿歐美世界語會之辦法設考試一次不論外埠本埠凡通斯語者均可與試定於明正上旬揭曉考試入格者當贈給證書欲知詳細請函詢或親至上海二馬路念六號上海世界語學社可也來往信力均須自給又本學期於十月二十開課仍設函授班此啓

漢冶萍總公司廣告

漢冶萍煤鐵廠礦總公司產業估值四千餘萬兩現收股本一千二百餘萬元上年曾在漢廠萍礦設立儲蓄處專收信用現於上海通商銀行內附設漢冶萍總公司儲蓄所不拘銀洋多寡或一年或半年或三個月或隨時提取均可當即存摺爲憑利息須視存欵多少期限久暫酌定比較銀行稍可優益此佈　貴諸君請逕向通商銀行樓上漢冶萍總公司儲蓄處

中國通商銀行

本銀行欽奉諭旨設立招股資本五百萬兩現已收足二百五十萬兩總行開設上海並設北京漢口烟台等處分行經辦各處匯押票匯電匯並存款凡有放款半年年長年存欵一切交易無不周妥克己並自備高大棧房貨物均可寄棧可押用銀兩棧租外另道特此佈告謹白

中國通世界語諸君子台鑒

我國之通世界語者必不乏人惟苦無試驗之方本社有鑒於斯特仿歐美世界語會之辦法設考試一次不論外埠本埠凡通斯語者均可與試定於明正上旬揭曉考試入格者當附給證書欲知詳細請函詢或親至上海二馬路念六號上海世界語學社可也來往信函均須自給又本學期夜課於十月二十開課仍設函授班此啓

條崎醫院遷移

日本條崎先生應滬上官紳之招請來滬行醫十年所治之病無不手到春回誠海外之華佗也所尤可敬者先生之醫學既如此之精然猶求進不已每年均回國數月往大學研究最新發明之醫理此誠他人所不能及也茲特爲紹介該醫院日前遷移在虹口蓬路二十號三元宮後面 嚴子均 葉葵初 歐陽石芝 狄楚青 同啓

漢冶萍總公司廣告

漢冶萍煤鐵廠礦總公司產業估值四千餘萬兩現收股本一千二百餘萬元上年曾在漢廠設立儲蓄處頗收信用現於上海通商銀行內附設漢冶萍總公司儲蓄處不拘銀洋多寡或一年或半年或三個月或隨時提取均可憑摺存儲爲數利息須視存款多少期限久暫隨時酌定比較銀行總可便益此佈 黃浦灘通商銀行樓上漢冶萍總公司儲蓄處啓

中國通商銀行

本銀行欽奉 諭旨設立招股資本五百萬兩現已收足二百五十萬兩總行開設上海並設北京漢口烟台等處分行經辦各處匯押票匯電匯押款凡有放存銀兩或半年長年存款一切交易無不周妥並自備高大洋棧一所貨物均可寄棧可押用銀兩或租外棧道特此佈告謹白

奏摺

憲政編查館會奏覆核各衙門籤注行政綱目摺

奏爲覆核各衙門籤注行政綱目請 旨欽定恭摺會陳仰祈 聖鑒事宣統二年二月二十九日軍機大臣欽奉 諭旨憲政編查館奏行政事務宜明定權限酌擬辦法一摺著依議欽此欽遵鈔交到館查原奏內稱方今行政之病由於職掌不清以致權限不明則整理之法必先規定職掌以明權限所在方能收整齊畫一之效擬以各部現行職掌爲經以四級機關爲緯分別部居列爲簡表遇有應行改併增減之處附加按語纂成行政綱目一編繕具清本恭呈 御覽俟 命下後即由臣館咨送各衙門逐條核酌如有尙須量爲變通損益及事隸兩部或數部者由各該衙門分別會商詳細籤注限兩月內咨覆到館再由臣館詳加釐訂會同內閣會議政務處覆核具奏請 旨欽定實行此後籌備事宜如釐訂官制清理財政等項悉據此以爲準的其資政院暨諮議局權限亦即以此爲範圍各等語臣館當於奉 旨後趕將原奏行政綱目印刷成帙咨送各衙門詳細籤注茲准各衙門先後咨覆到館臣等督飭館員詳加釐訂仍依原奏體例爲表十有三附表一其各衙門籤注及臣館釐訂之文仍分別摘要注于附考格內其未盡之義則於每表之後附加按語而將原奏按語刪除另撰凡例十二條著於篇首以挈大綱當經咨會內閣會議政務處覆核各衙門籤注行政綱目緣由謹繕摺會陳伏乞 皇上聖鑒訓示再此摺係憲政編查館主稿會同內閣會議政務處辦理合併聲明謹 奏宣統二年十月初四日奉 旨已錄

憲政編查館奏核訂新刑律告竣繕單呈覽摺

奏爲核訂新刑律告竣敬謹分別繕具清單請 旨交議恭摺仰祈 聖鑒事宣統元年十二月二十三日准軍機大臣片交本日欽奉 諭旨修訂法律大臣會同法部具奏修正刑律草案告成繕單呈覽一摺著憲政編查館查核覆奏欽此旋經修訂法律館將修正草案排印成書咨送前來臣等查閱原奏惟陳關於國際條約籌備憲政及將來國民程度必應變通各項言之剴切而于草案中詳列中外各衙門籤注持平抉擇以定從違并於有關倫紀各條遵 諭旨加重一等蓋維議律之與議禮皆爲歷代朝野聚訟大端而當創改之初新舊異同尤難期議論之一致惟法律所以維持政治軌範人民其文野進退之機皆視乎此堯舜之民歌詠康衢叔季之世術櫥比戶蓋用法者之仁暴殊也是以本乎德禮者民罔不治三代是也倚乎酷烈者民罔不亂嬴秦及十六國五季宋明之末皆是也今各國刑律皆除其舊日慘酷之習以進于大同則刑律之是非但當論收效之治亂爲何如不必以中外而區畛域且必上折衷於唐虞夏商刑錯之盛而不容指秦漢以後之刑律爲周孔之教所存則是非得失乃可斷言治忽盛衰由茲以決謹將新律亟宜頒行之故爲我 皇上披瀝陳之一曰根本經義諸經首重四書治平則傳於大學絜矩之道使上下先後左右均平方正如一詁訓家曰刑者平也平之如水堯典呂刑屢言贖赦周禮詳列三宥三赦之灋亦皆重人命人格之意論語曰齊之以刑民免而無恥又曰善人爲邦百年可以勝殘去殺至聖垂訓尤爲深切著明準春秋三世之說今已去據亂而爲昇平斷不能仍用重刑致乖大司寇刑平國用中典刑亂國用重典之義此新律之所本者一也（未完）

農工商部會奏續訂直省勸業道職掌事宜摺

奏爲續訂直省勸業道職掌事宜恭摺會陳仰祈 聖鑒事竊維爲政之道有治法尤貴得治人任職之方操實權而後收實效光緒三十四年憲政編查館核定直省勸業道官制細則奏由臣部咨行各省照章遴保奏請 簡放試署本年復遵 旨由臣部等預保存記計已設立者直隸等十八省其未設之山西等五省亦催令趕行籌設期以上副 朝廷振興實業規畫交通之至意惟查憲政編查館奏定勸業道官制細則內僅有督飭地方官切實奉行考察勸懲之權而無實行考核糾舉之責若不稍爲變通重其職掌恐不足以資督率而利推行案查民政部奏請厘訂巡警道職權一片內稱各省所設巡警道缺其品秩雖視守巡各道而按其職掌監察全省警務與藩學臬三司權限無殊擬請凡已設民政司使各省自應查照部綱遇有關於地方官員補署舉劾等事會同具詳其僅設巡警道各省亦應一律會詳以符監察之實等語奉 旨允准在案勸業道一職管理全省農工商礦及各項交通事務凡應行興辦皆今日利用厚生要政較巡警道職掌尤爲緊重擬請仿照民政部奏訂巡警道職權辦法凡已設勸業道各省遇有關於地方官員補署舉劾等事一律會詳以符督飭考察之實所有續訂直省勸業道職掌事宜是否有當理合恭摺會陳伏乞 皇上聖鑒訓示再此摺係農工商部主稿會同郵傳部辦理合併聲明謹 奏宣統二年九月二十二日奉 旨已錄

商務

呢莊

昨爲本埠怡和洋行第六百二十一次呢莊拍賣之期其拍出各貨之價目茲特照錄於左

(羽毛)桃紅人馬 每疋十八兩零六分
大紅人馬 十六兩七錢
金黃人馬 十六兩二錢
莊青人馬 十九兩一錢二分
淡黃人馬 十八兩九錢
鸚紅鴉牌 十七兩八錢
大紅鴉牌 十六兩五錢七分
新綠鴉牌 不叫
洋藍鴉牌 十六兩零六分

(每碼價銀)
(色呢)大紅單鳳呢 七錢七分
洋藍單鳳呢 七錢二分五釐
玫瑰單鳳呢 七錢四分
大紅象牌呢 五錢三分三厘
洋藍象牌呢 六錢三分九釐
大紅雙鳳呢 七錢七分
(西緞)彩龍牌西緞 四錢八分
有餘牌西緞 四錢九分
狀元牌西緞 四錢零二厘半
四喜牌西緞 四錢
大發牌西緞 不叫
(羽綾)元色象牌 不叫
元色馬頭 十五兩一錢
元色雙鳳 十二兩
元色虎牌 十七兩零五分
(嗶嘰)大紅馬頭 七兩七錢三分
大紅虎圖 七兩六錢一分
大紅虎牌 六兩一錢七分
新綠虎牌 六兩七錢四分
大紅單鳳 六兩八錢七分
大紅雙鳳 七兩六錢六分
(元絨)(每碼價銀)
尺六烟脂 無市
尺六如願圖 三錢六分半
(原布)六磅藍鶴 二兩一錢三分
七磅藍蟹 二兩二錢二分五
(市布)八磅四黑瓶布 不叫
八磅四紅蟹 二兩八錢五分
八磅四紅鐘 三兩二錢零五釐
八磅四僧帽 三兩一錢九分五
八磅四藍雙鶴 不叫
八磅四紅瓶 三兩四錢八五
八磅四藍鐘 三兩五錢
八磅四單瓶 三兩五錢零五
八磅四藍娃娃 三兩五錢
八磅四藍瓶三P 不叫
八磅四雙瓶三J 三兩七錢四分
八磅四藍雙瓶 三兩七錢七五
十磅胭脂虎 四兩五錢六分半
十磅紅七子 三兩三錢七分
十磅紅蟹 三兩三錢九分半
十磅藍雙鶴 不叫
十磅圓圖 三兩四錢六分半
十磅藍蟹 不叫
十磅藍瓶三P 四兩五錢三分
十磅藍鐘 四兩零二分
十磅萬倍利市 四兩一錢九分
十磅日利千金 四兩六錢六分
十一磅藍六子 四兩八錢零五
十一磅彩人船 不叫
十二磅彩蟹 五兩零九分
十二磅彩鐘 五兩三錢四分
(細布)十二磅人象 三兩九錢九五
十二磅人爺 四兩八錢八分
十二磅人面鳥 四兩三錢
十二磅雙桃鐘 四兩三錢二五
(粗布)十三磅牛頭 三兩三錢
十二磅三馬 三兩四錢一分
十四磅牛獅牌 四兩四錢一分
十三磅福星 四兩一錢六分
十四磅牛祿星 四兩二錢
十四磅牛壽星 四兩三錢八五
十五磅元字 四兩六錢
(粗斜)十四磅人象 四兩三錢
十四磅人馬車 三兩九錢六分
(細斜)三十碼單鬼 三兩八錢三分
四十碼單鬼 五兩零零五釐
三十碼電車 三兩八錢九分
四十碼電車 五兩二錢二分
三十碼藍鹿 三兩七錢一五
四十碼藍鹿 四兩八錢六分
(漂布)藍一等 五兩七錢二分
金一等 六兩一錢六分
彩鳳牌BT 四兩七錢
彩鳳牌GM 五兩一錢一分
彩鳳牌DN 五兩一錢二分
(洋標)二四藍五星 不叫
二四紅飯 二兩三錢八五

本埠商況物價表

滙票

廿二日各國滙票行情如左

大英銀 二十五辨士十六之九 二十六辨士十六之三
英倫電匯 二先令六辨士十六之五
又 現匯 二先令六辨士十八之三
電匯四個月票 二先令六辨士十六之九
銀行四個月匯票 又進 二先令六辨士十六之十五
又買六個月匯票 二先令七辨士十六之三
希銀四個月定貨匯票 二先令七辨士十六之一
又 六個月定貨 二先令七辨士十六之五
法國現電匯 三法郎十九半
六個月電匯 三法郎廿五
四個月電匯 三法郎廿七
德國電匯 二馬克五八半
四個月電匯 二馬克六四半
美金電現 六十一元三七五 六十三元二五
香港電匯 七十四兩八之三
日本電現 八十兩二之一
三十日東匯 七十九兩二之一
印度匯票 一百八十八羅比四之一

金市

廿二日收盤市價如左

現貨赤金 三百八十五兩
遠期赤金 未開
沙金合赤 三百九十三兩
足赤條金 三百九十一兩

錢市

廿二日北市銀拆及銀銅元錢價併錄如左

龍洋 七錢五分六釐
英洋 七錢五分七釐三七五
本洋 八錢五分
小洋 六錢五分五釐半
銀拆 借
洋錢 七錢四分三釐
銅圓 一百七十四千六百文
市錢 一百五十二千文
錢拆 一千文
衣牌規銀 一百七十七千文
衣牌大洋 一千三百三十文
衣牌小洋 一百十七文
小洋貼水 每角十六文

金融

廿二日銀行市面如左

英洋 開盤七錢五分八釐 收盤七錢五分七釐三七五
銀拆 開盤五分 收盤二分 午市四分
轉帳 五分 掛牌 二分
標金 開盤三百八十四兩五錢至三百八十四兩八錢 午市三百八十五兩二錢至三百八十四兩九錢

(各銀行進出交易)

和蘭 買進現英洋二萬五千元價係七錢五分八釐一二五
道勝 買進羅卜洋一萬元價係一百二十元零七角
又 買進西正月廿五號先令七千五百磅價係二先令六辨士三七五
華比 買進西十二月底先令二千五百磅價係二先令六辨士四三七五至二先令六辨士四三七五

股票

昨由泰通公司報告各種股票行情如左

藍格志 賣股 一千一百兩
公和祥 買 又 九十六兩
英撞華 買 又 七兩二錢半
司喜得 買 又 一百零五兩

紗市

本廠昨日客幇交易約有一百八九十包茲將紗價如左

十六支紅團龍大包 一百零九兩七五
又 藍龍 一百零二兩五錢
又 雙龍 一百十五兩
又 雲鶴 一百十兩零五錢
又 雙虎 一百十二兩
又 三星 一百十二兩
又 丹鳳 一百零七兩五錢
又 鐵毛陳貨 一百零六兩
又 雲龍 一百零八兩五錢
又 天官 一百十一兩五錢
又 月季 一百零九兩五錢
又 和合 一百零七兩
又 財神 一百零七兩五錢
又 紅龍 一百零六兩七五
又 胭脂虎 一百十二兩
十四支藍團龍大包 一百零六兩七五
又 藍龍 九十九兩五錢
又 雙龍 一百十二兩五錢
又 雲鶴 一百零八兩
又 雙虎 一百零九兩五錢
又 和合 一百零四兩
又 丹鳳 一百零五兩
又 三星 一百零八兩
又 月季陳貨 一百零五兩
又 鐵毛 一百零一兩七五
又 天官 一百零九兩
又 雲龍 一百零五兩五錢
又 財神 一百零四兩二五
又 紅龍 一百零四兩
又 胭脂虎 一百十兩
十二支藍團龍大包 一百零四兩五錢
又 藍龍 九十七兩
又 雙龍 一百十兩
又 三星 一百零七兩
又 和合 一百零一兩五錢
又 雙虎 一百零七兩
又 雲鶴 一百零五兩
又 丹鳳 一百零二兩
又 月季 一百零四兩
又 鐵毛 一百零一兩
又 天官 一百零六兩五錢
又 財神 一百零一兩五錢
又 紅龍 一百零一兩五錢
又 雲龍 一百零三兩
又 胭脂虎 一百零七兩
十支雙虎紗大包 一百零三兩
又 鐵毛 九十九兩

本機粗布

昨日市價如左

十四磅牛藍龍 每疋四兩五錢五分
十四磅人嘆馬 四兩五錢五分
十四磅團牛頭 四兩四錢五分
十三磅立馬 四兩零五分
十三磅雙馬 四兩二錢七五
十三磅孔雀 四兩零五分
十二磅孔雀 四兩
(以上之價連關稅均在內)

油荳市

昨日滬南油市銷路甚佳市上成交之輕皮生油六百件均係廣幇辦去又牛籽油六十件係南京幇銷路云茲錄開出各價如左

船牛荳油 每担十兩零九錢
船牛籽油 十兩零五錢
船輕皮生油 九兩八錢
金元荳 二兩八錢五分
九江黃荳 二兩七錢

糧食

昨日南北各鄉之米船來埠者約共二十餘艘市上銷路活動店家胃口亦好價則較前彷彿惟白元白陰到貨甚稀價故提漲角許云茲錄開出各價如左

常高白新 每石六元六角五分
錫幇機白新 六元七角五分
蘇同白新 六元四角五分
松江白新 六元四角五分
泗涇白新 六元三角五分
青角白新 六元五角
北尺白新 六元三角
珠涇白新 六元二角
黎里白秈 六元三角
周莊白新 六元二角
周莊機白新 六元五角
陳嘉白新 六元一角五分
六直白新 六元一角
常機盧秈 五元九角五分
蘇同羅秈 五元五角
松江羅秈 五元四角
周莊羅秈 六元三角
嘉興洋秈
平湖羅秈 六元二角
常高白元 六元七角
錫幇白元 六元七角
蘇同白陰 六元四角
雙轄白陰 六元四角
高糙更 五元六角
南幇糙更 五元四角
高小麥 五元四角
次小麥 四元五角

山口土價

絲市

昨日六個月期法郎匯票計三百二十七個合銀百兩洋商買進各絲其牌名担價如左

泰和洋行買紅魚牌頭二號七里大經二十担每担五百九十兩至五百八十兩
怡和洋行買犀牛牌頭號花經四十担每担五百八十兩
捷成洋行買森茂德頭二號汚陽黃絲二十担每担四百四十兩至四百二十兩
達昌洋行買金蘭牌頭二三號白嘉興絲十三担每担扯價五百兩
韜司洋行買犀牛牌七里大經十担每担五百六十兩
公平洋行買萬昌彩鐲牌緣嘉興絲十担每担五百十兩
又買同板牌緣嘉興絲十担每担四百九十五兩

花衣

昨日市價如左

通州新花 每担二十六兩八錢
太倉新花 二十六兩四錢
上海新花 二十五兩二錢
四牌新子花 二十五兩六錢
餘姚新花 二十四兩八錢
火機新花 二十六兩
太倉新子花 十三元二角
南路新子花 十二元六角

漢口洋價

花旗布

茲將昨日各價如左

鹿狗粗布 每疋四兩九錢五分
大鹿甲 五兩四錢五
大狗頭 五兩二錢
老雙兔 五兩二錢
人打獅 五兩二錢
頭號虎 五兩零五分分
藍塔 五兩零五分
元馬 五兩
馬狗 四兩九錢五分
三兔 五兩
小貓頭 五兩
大小英 四兩九錢
人砲車 五兩一錢一五
洋貓 四兩八錢
小牛頭 四兩九錢五分
草牛 四兩二錢七五
藍大象 四兩一錢五分
四平樂 四兩一錢五分
三號狐頭 四兩一錢
雙魚吉慶 三兩七錢五分

斜紋布

昨日市價如左

藍塔祖斜 每疋五兩一錢七五
人馬弓 五兩四錢二分半
小貓頭 五兩零五分
藍牛 五兩
圈牛頭 五兩
三魚 四兩九錢
雙狗 四兩七錢五分
水獅 四兩七錢五分
人抱魚 四兩八錢
三號狐頭 四兩七錢二五
獅球 四兩三錢

洋皂

昨日各牌洋皂箱價如左

二十條祥茂皂 每箱四兩零二分五
百廿塊祥茂皂 四兩三錢二五
二十條公昌皂 二兩九錢二五
十二五壺屋皂 二兩九錢二五
百四十必地皂 二兩九錢二五
念四四歲法皂 三兩九錢二五
百六十祥昌皂 二兩九錢五分
二十條祥昌皂 一兩八錢
十八條黃祥茂 一兩四錢
念四條織和皂 四兩
二十條祥順皂 二兩零二分五
二十條緒昌皂 二兩零二分五
二十條茂昌皂 二兩零二分五
念四條順全隆 一兩七錢五分
念五條順全隆 一兩七錢五分
百念塊手牌皂 二兩六錢
二十條手牌皂 二兩五錢五分
念四條手牌皂 二兩五錢五分
百念塊爪牌皂 二兩二錢
念四條爪牌皂 二兩

棉紗

日本棉紗昨日客幇買去一百餘包茲將各牌紗價如左

二十支藍魚紗大包 一百二十一兩半
又 福島 一百二十兩
又 二喬 一百十九兩
又 雙鹿 一百十九兩
又 財神 一百十七兩五錢
又 什神 一百十五兩五錢
十六支藍魚大包 一百十七兩五錢
又 立馬 一百十七兩七五
又 三馬 一百十六兩五錢
又 雙喜 一百十二兩七五
又 紫鵑 一百十三兩五錢
又 二喬 一百十四兩二五
又 福島 一百十五兩二五
又 雙鹿 一百十五兩七五
又 三團 一百十三兩七五
又 五福 一百十三兩二五
十六支扇面紗草包 一百十四兩
又 花鞋 一百十三兩五錢
又 三朵 一百十二兩
又 廿字 一百十兩

火油

昨日收盤市價如左

老牌火油 每箱二兩二錢
英牌鷹油 二兩零三分
味嗹鷹油 二兩零三分
十字鷹油 一兩九錢三分
(以上均係行盤)

失票一覽表

一補有十年之功

廣東彰壽堂始創參茸芝朮海狗腎補血生精如意丸功效說此丸純是精液煉成之故丸小力大服少勝多一補有十年之功

今天下補劑多矣[illegible]

[illegible]

精製木匣 名畫外集四十種全套

共四十冊用木匣裝爲一匣極爲精雅送人最佳講者連匣實洋念四元不折不扣

董香光山水冊　山水八開題字十開爲董香光生平得意之作共十八頁[illegible]本全冊價一元二角郵費五分

惲南田山水冊　紙本墨筆山水八開題字八開共十六頁王氏寄青閣藏本全冊定價一元二角郵費五分

惲王山水合冊　南田墨筆山水四開石谷山水八開合爲一冊誠精妙之品[illegible]定價一元

王石谷洞庭秋色長卷　[illegible]定價六角

石濤山水冊　陶齋尚書藏爲石濤[illegible]之作每冊定價八角

南田花卉山水合冊　[illegible]定價八角

御賜竹爐山房王孟端畫卷　此卷乃高宗御賜惠山之竹爐山房者每次南巡皆有題誌人間最著名之卷珍印成一冊定價一元二角

書中九友山水合璧　陶齋尚書以所藏九君及董香光十人之[illegible]品彙爲一冊定價一元

藍田叔山水冊　計十六頁極精之作平等閣藏定價一元半

國朝六大家 四王惲吳山水合冊　計烟客一頁廉州一頁石谷二頁麓台四頁南田三頁墨井一頁皆極精之作[illegible]藏　定價八角

金冬心畫梅小冊　此冊爲冬心最精之作畫之超逸字之[illegible]均稱得未曾有共十二頁一冊　定價六角

王石谷仿古山水冊　此冊十二幀乃石谷中年用功時仿宋元各家[illegible]

石谷太白觀泉圖長卷　[illegible]價六角

錢叔美山水人物冊　此冊[illegible]品之佳者全冊十二頁[illegible]

王廉州山水冊　此冊爲王氏家傳之寶[illegible]

黃子久秋山無盡圖卷　此卷爲[illegible]

羅兩峯山水冊　此冊爲兩峯精意之作樊山方伯題詠于上[illegible]每冊十幀定價一元

明代名畫集錦冊　金石書畫賽會審定精品[illegible]每冊定價大洋八角

國朝名畫集錦冊　金石書畫賽會審定精品[illegible]每冊定價大洋一元

王石谷竹林漁村圖長卷　此卷爲石谷老年最經意之作[illegible]

湯雨生全家夫婦子女　畫山水花鳥仕女草虫合璧　定價一元

戴醇士山水花卉兩冊合訂　[illegible]定價大洋八角

分發行所　蘇州都亭橋有正書局　漢口黃陂街有正書局　鎮江柴炭巷有正書局　南京勸業場內有正書局

石谷臨安山色圖長卷　[illegible]大洋八角

戴醇士三卷合冊　[illegible]

蔣南沙花鳥草虫冊　此冊寫生[illegible]定價大洋八角

翁松禪人物山水冊　相國畫極難得[illegible]價八角

李復堂寫生冊　[illegible]定價八角

惲南田工筆花卉　蔣南沙艸花虫蝶　合冊定價一元

扇面第一冊　[illegible]定價一元

扇面第二冊　[illegible]定價一元

扇面第三冊　[illegible]定價一元

扇面第四冊　[illegible]定價一元

扇面第五冊　石谷六幅　南田一幅[illegible]定價一元

華新羅八段錦畫冊　[illegible]定價大洋七角

御題南田山水花卉冊　[illegible]定價一元二角

徐青藤墨花長卷　[illegible]定價大洋九角

張南華山水冊　[illegible]定價六角

江左三大家詩畫合璧　[illegible]定價一元

顧橫波夫人蘭竹石卷　[illegible]定價八角

南樓老人花鳥山水冊　[illegible]定價八角

總發行所　上海望平街有正書局　北京琉璃廠西門有正書局

分發行所　天津東門外南馬路有正書局

轉聾爲聰

[illegible]

總發行所

台壽養天下無雙

[illegible]物一星期爲限

冬令服此治病強體

湯君振威服自來血得治愈遺精健體之實驗

五洲大藥房主人台鑒[illegible]趙君潤德[illegible]貴藥房自來血[illegible]舊病不知去於何處矣[illegible]台安　湯振威頓首

自來血價目　大瓶[illegible]小瓶[illegible]每打[illegible]

證書一本

總發行所上海四馬路老巡捕房對門五洲大藥房抄登

湖州西門通益綫襪公司

大日本帝國特許商標

清國民政部驗准靈藥

亞支藥　尅癮最靈　民政大部　驗准銷行
日本政府　給領文憑　二十二省　烟界歡迎
方今禁烟　雷厲風行　加以烟價　已過紋銀
早戒早斷　不必因循　倘居限滿　藥也欲停
此藥良劑　失卻難尋　宜冬宜夏　性質和平
一錢頭癮　用藥一聽　每聽一元　包能斷癮
每瓶十[illegible]　大批另評　改良精製　加重參苓
一元四角　既補且靈　諸君吸烟　注意留神

上海英大馬路壽康里二百三十號席裕麒公館總經理

驥製 痰喘立止

[illegible]

五開間門面上有驥雲氏[illegible]

此種毒門神方眞能藥到病除

廣東彰壽堂始創珠珀犀牛黃八寶化毒丹神乎其神與衆大異[illegible]

百年老牌　廣東佛山省城香港馬百良靈藥已到

本號創設廣東佛山[illegible]經歷百年[illegible]

上海棋盤街　安和祥　廣莊　總代理批發

絕大補力

未三日遺精即止腰腿頓覺輕健每服一二顆已包括天下無數補品[illegible]以補血助陽以益氣實有絕大之功

[illegible]